

La Voz de Guipúzcoa

Jueves, 11 de Julio de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLV. Núm. 18.005

Inglaterra ante Europa

La política exterior del Gobierno laborista

El Gabinete Macdonal, nacido de las recientes elecciones inglesas, ha puesto manos a la obra sin pérdida de momento. El Mensaje de la Corona acaba de dar a conocer al país y al mundo las líneas precisas de la política que inspirará la obra del Gobierno laborista. Es indudable que esta política tendrá múltiples repercusiones en el aspecto internacional. Ya el advenimiento de los laboristas al Poder ha sido comentado con gran interés por la Prensa extranjera. Se recordará, por otra parte, que el primer Gobierno laborista, en 1924, había producido asimismo un sensible alivio general en la atmósfera de Europa, y que faltó muy poco para que el Protocolo de Ginebra fuese firmado, cuando Mr. Macdonal defendió, al lado de M. Herriot, la triple afirmación del desarme, de la seguridad y del arbitraje.

La política exterior, ciertamente, no ha ocupado un lugar preferente en la lucha electoral, cuyo eje ha sido más bien el problema del paro forzoso. He aquí por qué Mr. J. H. Thomas, a quien se designa como el probable sucesor de sir Austen Chamberlain, ha aceptado el cargo de Lord del Sello Privado para poder consagrarse enteramente a la solución de este problema, tan ingrato como angustioso. Pero no es menos cierto que, con Mr. Arthur Henderson al frente del Foreign Office, la política exterior británica dará muestras de una actividad visible, y su éxito dependerá de su prudente atrevimiento.

INGLATERRA Y LA SOCIEDAD DE NACIONES

Macdonal y Henderson, antiguos camaradas de lucha, que fueron juntos a la Asamblea de 1924, acudirán también a Ginebra el próximo septiembre. Henderson ha declarado ya que Inglaterra no debe solamente "estar" en la Sociedad de Naciones, sino "formar parte de ella" de una manera efectiva. Y para esto, no quiere que la política exterior de la Gran Bretaña siga inspirada por una "estrategia nacional", sino por el deseo de una "cooperación internacional".

El Gobierno de Mr. Macdonal quiere, por tanto, dar sin reservas su adhesión a la Sociedad de Naciones, y mantenerla sin restricción alguna. No sólamente estaba definida esta política en el programa del partido laborista, sino que además se hallaba precisada por la aprobación oficial concedida por Macdonald, antes de las elecciones, a un memorándum que Lord Cecil había sometido a los tres partidos en nombre de la "Unión pro Sociedad de Naciones". Este manifiesto pedía que Inglaterra firmase la cláusula facultativa del Estatuto del Tribunal Internacional de Justicia; la conclusión de tratados de arbitraje generalizado con todos aquellos países que lo desearen; la comprensión de los gastos para armamentos y la ratificación del Convenio sobre el tráfico de armas; la adopción de las recomendaciones de la Conferencia Económica Internacional y la ratificación del Convenio de Washington sobre la jornada de ocho horas; por último, la adopción de una actitud generosa por lo que respecta al presupuesto de la Sociedad de Naciones.

Se puede, pues, prever—ya que las elecciones han sido favorables al Partido Laborista—que la política británica frente a la Sociedad de Naciones, evolucionará en el sentido indicado por el manifiesto de Lord Cecil, defensor apasionado de una reducción de los armamentos ingleses; es decir, que teniendo en cuenta razones sociales y financieras, el Gobierno laborista echará todo su peso en la balanza para que la Sociedad de Naciones acuerde seriamente el problema de la reducción de armamentos internacionales. Además, como buen adversario del principio bélico, deseará, sin duda, que las cláusulas teóricas y meramente ideales del Pacto Kellogg tengan en la práctica un contenido substancial con las obligaciones estrictas del Protocolo de Ginebra, que volvería a ocupar así el primer plano de la actualidad. En fin, se sabe que el Gobierno laborista ha dado ya a conocer en Ginebra su resolución formal de ratificar el Convenio internacional sobre la jornada de ocho horas, que los delegados ingleses se habían negado, hasta aquí, a aceptar sin condiciones. Acaso se deba ver, igualmente, en este gesto del Gabinete Macdonal, una intención firme y decidida de revisar la legislación del Gobierno precedente, sobre todo en lo que concierne a la reciente ley sobre las "Trade-Unions" y los seguros obreros.

LAS DEUDAS INTERALIADAS Y RENANIA

Las conclusiones del Comité de Peritos relativas a la liquidación de las reparaciones, serán tomadas en cuenta muy seriamente por el ministerio laborista, que deberá pronto comunicar su decisión sobre el plan Young. En todo caso, parecerá difícil que Inglaterra suscriba una alteración de sus derechos, en tanto que los diversos acuerdos firmados con las potencias deudoras no hayan sido ratificados. En efecto, parece equitativo que Inglaterra se atenga, al menos, a la ejecución de la Nota Balfour que establece, en principio, que aquélla debe recibir, a título de reparaciones y de

deudas interaliadas, una suma igual a la que entrega anualmente a los Estados Unidos por sus propias deudas de guerra y por las garantías de las deudas de sus antiguos aliados. Ahora bien, Inglaterra no ha recibido hasta aquí de sus deudores más que 33.700.000 libras esterlinas, mientras que ha pagado a los Estados Unidos 246.600.000 libras esterlinas. En estas condiciones se comprende la manifestación de enojo hecha en los Comunes por master Snowden, poco antes de las elecciones, al protestar contra este estado de cosas y al preconizar una actitud energética de Inglaterra con el fin de aligerar las pesadas cargas que recaen sobre el contribuyente inglés. Francia se ha alarmado justamente con esta declaración que Mr. Snowden, hoy ministro de Hacienda, amenaza poner en ejecución. Por otra parte, Alemania no debe esperar tampoco de los laboristas una reducción sensible de sus cargas en materia de reparaciones, ya que la deuda inglesa con los Estados Unidos y la amortización de la enorme deuda nacional no lo permiten.

Pero, en cambio, Mr. Henderson ha declarado que el Gobierno laborista desea que todas las tropas extranjeras evacúen el suelo alemán tan pronto como sea posible, añadiendo que dicho Gobierno estudiará con el mayor cuidado el camino que pueda conducir mejor a la realización de este deseo. No debe, pues, creerse que el Gobierno laborista pida la evacuación inmediata y sin condiciones de la cuenca renana, cosa que dejaría a franceses y belgas en una situación moral y política imposible, de querer permanecer solos en Renania después de haberse retirado las tropas inglesas. De todas formas, los laboristas están claramente en favor de la evacuación de Renania, que consideran como una cuestión independiente del problema de las reparaciones.

LOS ESTADOS UNIDOS Y RUSIA

La decisión de Mr. Macdonald de ir a Washington para discutir la política mundial con Mr. Hoover, en presencia de Mr. Mackenzie King, primer ministro del Canadá, entraña un feliz presagio. Se recordará que a su regreso a los Estados Unidos, después de haber firmado en París el Pacto que lleva su nombre, Mr. Kellogg visitó Irlanda sin pasar por Londres, donde, al parecer, no había sido invitado. Y cuando sir Austen Chamberlain hizo un viaje a California, evitó ostensiblemente ir a Washington, pudiendo muy comprensible después del fracaso de la Conferencia Naval de Ginebra, aunque también un tanto peligroso. Así, un intercambio de opiniones entre los dos países se hacia cada vez más necesario.

Después de todo, los Estados Unidos son en este momento los acreedores del mundo entero; y los ingleses se dan perfecta cuenta de que aquéllos ocupan posiciones preeminentes en varias cuestiones de la política mundial. El desarme naval, la libertad de los mares, la política en Extremo Oriente, la interpretación de la doctrina de Monroe y de las reservas del Pacto Kellogg, y, naturalmente, la cuestión de las deudas interaliadas, son otros tantos problemas para cuya realización los dos grandes pueblos anglo-sajones tienen más interés en avenirse a colaborar que en enfrentarse.

No se trata, sin embargo, ni de manifestar "explosiones casi históricas de entusiasmo hacia gobiernos determinados", ni tampoco de rehusar fríamente entablar relaciones normales con otros", como ha dicho Mr. Henderson. Así el Gobierno laborista quiere entablar lo antes posible las negociaciones necesarias para reanudar relaciones diplomáticas y económicas con la Rusia soviética, sobre una base satisfactoria. Desde 1927 Mr. Henderson preconizaba la necesidad de reanudar las relaciones con los Soviets, a pesar de las reservas que pueda inspirar su forma de gobierno y sus métodos administrativos. Porque, después de todo, Rusia constituye un inmenso mercado para los productos ingleses, cuya colocación facilitaría la solución del paro forzoso.

CONCLUSION

En resumen, el Gobierno laborista se inspirará sobre todo, por lo que respecta a su política exterior, en las promesas hechas a la nación durante las elecciones. Sin embargo, alegacionado por el ejercicio del Poder, Macdonald no intentará soluciones extremas en el sentido socialista. Sin duda seguirá con atención particular la gestión de Mr. Henderson en el Foreign Office. La llegada al Poder del Gobierno laborista tendrá necesariamente repercusiones interesantes en el aspecto internacional, si bien es de creer que los laboristas no perderán de vista los principios permanentes de la política exterior de la Gran Bretaña.

Dr. Thomas GREENWOOD.

Director de "Europress".

(Prohibida la reproducción).

La visita de los reyes de Italia al Papa

ROMA, 10.—La visita de los reyes de Italia a Su Santidad, que los periódicos daban como inminente, ha sido aplazada hasta octubre próximo. (Argos.)

Buenaventura al ministro

La gitana desea a Calvo Sotelo larga vida ministerial

Pero le recomienda que no suba más las contribuciones

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

Comunican de Granada que durante la estancia del ministro de Hacienda en aquella capital, el señor Calvo Sotelo visitó las cuevas del Camino.

Durante esta visita una gitana se acercó al señor Calvo Sotelo y le pidió permiso para decírle la buenaventura. Calvo Sotelo asedió sonriente y la gitana le cogió la mano izquierda, y después de examinar detenidamente las rayas de la palma le predijo que tendrá buena suerte y una larga y feliz vida.

Luego le dijo:

—Que sigas siendo ministro de Hacienda, pero sin subir más las contribuciones.

El señor Calvo Sotelo celebró la ocasión de la gitana y gratificó a ésta con una moneda de plata.

Artista en Rumanía?

Un telegrama de Viena dice que ha dimisido el Gabinete Maniu

El Gobierno rumano quita importancia al complot recientemente descubierto

CRISIS?

VIENA, 10.—Según las últimas noticias que se reciben de Bucarest, el Gabinete rumano ha dimisido por divergencias surgidas entre el Gobierno y el Consejo de la Regencia.

El propósito atribuido al doctor Maniu de conceder una especie de autonomía a las nuevas provincias rumanas ha tropezado con viva oposición entre los liberales y los militares, así como entre los miembros del Consejo de Regencia.

La crisis ministerial ha producido gran sensación en todo el país. (Argos.)

DONDE SE ORGANIZÓ EL COMPLUTO

BUCAREST, 10.—En ciertos centros políticos rumanos se dice que la conspiración que tenía por objeto derribar al Gobierno del señor Maniu y colocar en el trono de Rumanía al ex heredero Carol, ha sido organizada en París, según parece desprendese de las declaraciones prestadas por los oficiales y funcionarios públicos que fueron detenidos el domingo.

ERA UN MOVIMIENTO FASCISTA

BUCAREST, 10.—Según la información que ha sido abierta con motivo del complot descubierto recientemente, el antiguo coronel Stoica trataba desde hace dos meses de formar una agrupación de ideas y procedimientos fascistas. Su hijo, que es ingeniero de los talleres de aeronáutica militar, sorprendió la buena fe de varios suboficiales, contramaestres y obreros de estos talleres, y les hizo adherirse a esta asociación. Recientemente los jefes de la pretendida organización fascista convocaron a los adheridos a presentarse armados en cierto lugar, y la policía, que estaba al tanto de los manejos de los conspiradores, procedió a la detención de los reunidos, basándose en que llevaban armas prohibidas. En dicha reunión fueron detenidos 28 conspiradores, figurando entre ellos dos ingenieros, un coronel, cuatro suboficiales y diez contramaestres. Algunos de estos detenidos prestaron declaraciones que hicieron conocer a la policía los nombres de otros conspiradores.

DESMINTIENDO RUMORES

BUCAREST, 10.—El Gobierno ha publicado una nota en la que dice son exagerados los rumores que han circulado por el extranjero respecto a la conspiración descubierta recientemente, pues ésta no tiene la menor importancia y es obra de unos pocos aventureros.

Añade la nota oficial que tanto en Bucarest como en el resto de Rumanía reinan la calma más completa. (Argos.)

LA REFLEXOTERAPIA

Asuero es el hombre del día en la villa y corte

Una intervención en el café Negresco. - Periódicos a dos duros el ejemplar
Ovaciones, vítores y otras manifestaciones populares

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

Ayer, a las once de la mañana, el doctor Asuero estuvo en el ministerio del Ejército, donde, en presencia del marqués de Estella, hizo algunas curas de acuerdo con su método.

Entre las personas que el señor Asuero trató figuran el capitán Zabalza y su señora, la marquesa de Benicaló, el duque de Bivona, conde de Cienfuegos, señora de Gelabert y un ayudante de cámara del jefe del Gobierno.

La intervención más importante fué en la esposa del embajador de Chile. Esta señora llegó en coche al Ministerio, pues está impossibilitada desde hace algún tiempo, y fué llevada por varias personas hasta el ascensor.

El embajador chileno dijo poco después a los periodistas que su esposa sentía fuertes dolores y que después de la cura estaba muy mejorada, habiendo desaparecido el dolor. Agregó que el doctor Asuero volverá a tratarla, hasta curarla por completo.

Por la tarde, el doctor Asuero hizo algunas curas en casa de la marquesa de Bermejillo, ante cuyo domicilio se estacionó numeroso público, por lo que tuvo que establecerse un estrecho servicio de vigilancia y orden.

Asuero trató, entre otros, al marqués de la Romana, al conde de los Moriles y al vizconde de Eza. También trató a varios niños, con éxito.

El profesor de la Facultad de Medicina don Jerónimo Segarra ha manifestado que con el método Asuero se suprime los dolores del parto.

El doctor Asuero estuvo anoche en el

café Negresco, donde fué reconocido por el público y ovacionado.

Al sentarse a una mesa con varios amigos, se le acercaron algunos clientes del café, diciéndole que una señora, que desde hace mucho tiempo sufría grandes dolores, quería verle.

—Dónde está? —preguntó el doctor.

—Es ésta—le replicaron—, a la par que le presentaban a la conocida sombrerera doña Carmen de Pablo.

Allí mismo, el Dr. Asuero, con gran aparato y en medio de gran expectación, sacó el galvanocautero y le hizo la cura, después de la cual volvió a ser ovacionado.

Carmen de Pablo dijo que después del tratamiento ya no le dolía nada y estaba perfectamente.

Esto dió motivo a que en el café se produjera un movimiento de júbilo y se ovacionara y felicitara al doctor. Asuero tuvo que abandonar el establecimiento por la puerta del zaguán y al salir a la calle, los grupos volvieron a aclamarle.

En un auto se dirigió a la plaza de la Glorieta, donde se apoyó y dió unos duros a los golfitos que por allí había. A los muchachos que vendían periódicos les pagaba a dos duros el ejemplar.

Estando en aquel lugar, se le acercó una viejecita que iba con muletas, la cual le dijo:

—Durante todo el día estoy buscándole a usted.

Asuero le contestó:

—Yo, ahora mismo la euro.

La hizo subir al automóvil y entregó a un muchacho las muletas, diciendo que las llevaba, pues la anciana ya no las necesita.

Asuero montó en el auto con la anciana y desapareció, ignorándose el resultado de su intervención.

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

11 de junio

La Semana VascaLo que será la típica romería del domingo en Lasarte

No faltará detalle.—Desfile de cortejo a la antigua usanza.—Los actos del domingo en Zubietza.—Para la Exposición de Indumentaria

El domingo, en Lasarte

El próximo domingo, día 14, y como continuación a los actos iniciales de la III Gran Semana Vasca, tendrá lugar en los bellísimos parajes donde se halla encalvado el Hipódromo en Lasarte, la Gran Romería Vasca, que anualmente viene organizando el Comité de la Semana Vasca.

Si éxito fué en años anteriores esa vuelta a nuestro tipismo, ese resurgimiento a nuestras costumbres, el actual puede asegurarse que el entusiasmo existente desborda todo cálculo.

Miles y miles de romeros acudirán a la campa del Hipódromo, en la que debidamente y preparados al efecto habrá sendos puestos de rosquillas, prejil-arrays, refrescos, sidras, bocadillos, etcétera. Debidamente esplazados, sendos tablados aguantarán el empuje de los grupos de danzaris que acudirán a la fiesta. Después las Bandas de tamborileros, triki-triza, el viejo alabokero, etc. Los romeros no tendrán punto de reposo ni tiempo de aburrirse.

Para principio de la fiesta de la tarde—puesto que es sabido que la Romería consta de dos partes—el desfile del cortejo municipal a la antigua usanza, con atavíos auténticos, el de la boda y mil más llamarán poderosamente la atención.

Detalles

La entrada al lugar de la Romería se deberá efectuar por las puertas centrales del Hipódromo. Se ha dado ya a conocer el criterio del Comité permanente de dar el mayor carácter posible a la fiesta haciendo que todos sin excepción acudan buscando determinada semejanza a la indumentaria conocida por vasco, en cualquiera de sus partes, incluso la más ínfima. Es decir, que para entrar gratis en el lugar de la Romería será suficiente llevar una simple boina, unas alpargatas, un pañuelo en la cabeza—para las del sexo débil—o algo que recuerde siempre el carácter de la fiesta.

Para los que así no acudieren, se ha señalado una modesta tarifa de entrada—25 céntimos—que será destinada íntegramente en su total a premios a los mejores ataviados con arreglo a la antigua usanza.

Trenes especiales

Además de los servicios especiales de autobuses, taxis, etc., que trasladarán miles de romeros a Lasarte, la Compañía de los Vascongados ha organizado tres trenes especiales para el domingo, que llegarán a Lasarte (pueblo), de donde el traslado a Lasarte (hipódromo) es cosa de minutos. El horario fijado para dichos trenes es el siguiente:

Tren especial A: Salida de San Sebastián a las 2,15 de la tarde.

Idem B: a las 3,45 de la tarde.

Idem C: a las 4,05 de la tarde.

Para el regreso.—Tren especial A: Salida de Lasarte (pueblo) a las 7,20 de la tarde.

Idem B: a las 8,45 noche.

Idem C: a las 9 de la noche.

Todos estos trenes se componen de primera y tercera, siendo el precio del billete de ida y vuelta, de San Sebastián a Lasarte (pueblo): en primera clase, 2,60; en tercera, 1,50.

También habrá billetes sencillos de Lasarte (pueblo) a San Sebastián al precio de 1,35 en primera clase y 0,85 en tercera.

Animación

Con las facilidades dadas por la Compañía de los Ferrocarriles y los espléndidos servicios de tranvías, autobuses y taxis, no cabe negar que la animación en Lasarte el domingo próximo ha de rebasar todos los límites.

Los forasteros amantes de todas estas fiestas por su especial color y sabor, podrán conocer un escenario típico de esas grandes fiestas vascas.

Se nos olvidaba decir que, como en años anteriores, el Orfeón Donostiarra, nuestro nunca bien ponderado Orfeón, realizará la fiesta con sus "txapelin-gorriz". Al final de la romería cantará, como en años anteriores, el Ave-María, coincidiendo con el toque del Angelus, para después en alegre "biribiketa" emprender el regreso a Donostia.

Los actos de la mañana

Ya es sabido que las fiestas del domingo tienen su prólogo en el histórico barrio de Zubietza. A las nueve de la mañana tendrá lugar en la parroquia del barrio una misa solemne, con el concurso de las mejores voces de Donostia. A continuación, el "tiro al blanco", en el que profesionales y amateurs se disputarán premios en metálico.

A las once de la mañana se despejará la plaza para dar lugar al magnífico partido de reboté Francia-España. Los Embil y Recondo jugarán nuevamente contra los seleccionados franceses, con todo el cortejo de jueces, Ángel, etc. Una fiesta de verdadero carácter que llama la atención de propios y extraños, y en la que los "viejos" se darán cita, a no dudar.

A la una, en el campo del Hipódromo el Comité reunirá en cordial y típico almuerzo a los pelotaris, jueces, delegaciones y demás invitados.

Por horas

Llevaría correspondencia, contabilidad, administración, sección publicidad, organización, etc. Escribir: P. P. esta Administración.

Eibar

Gran tirada de bichón

Se celebrará el domingo 14 del corriente, con importantes premios. Copa del doctor Asuero, Martínez Rivas, Asociación Patronal y otros, más el 60 por 100 de la matrícula.

Invitados

Con motivo de las fiestas de la Romería Vasca, el domingo serán nuestros huéspedes el diputado francés Mr. Ibarnegaray, presidente de la Federación Francesa de Peleta Vasca; don José Ramón Easterra, de Bilbao; don Pedro Rico, de Bilbao; los señores de Saint Pasquier, "El Abbe Blazy", conocido euskerrío; el "Abbe Doyhenart", el "Barón de l'Espée" y muchos otros que sentimos no recordar en este momento.

Sabemos también que de Bilbao y Pamplona acudirán, así como de la provincia, grandes nómadas aficionados a estas fiestas.

Un éxito para la Gran Semana Vasca.

LA EXPOSICIÓN DE INDUMENTARIA VASCA

Atendiendo nuestro último ruego, significadas personas de la localidad nos han proporcionado muy estimables cuadros para la Exposición Gráfica de la Indumentaria Vasca.

Prevenimos a los poseedores de idénticos ejemplares que el Comité acogerá con especial agrado cuantos objetos quieran presentar hasta el viernes por la noche.

C. D. OLIMPICO

Se pone en conocimiento de todos los socios y entusiastas de dicho Club que deseen trasladarse a Lasarte el próximo domingo, pasen por los locales de seis y media a ocho de la tarde, hora en que estará abierta la inscripción.

Esta se cerrará el viernes por la noche.

NELIA S. A.

Desea señorita para mostrador, corredor para la plaza, preferible relacionado con cafés y bares, y muchachos de 12 a 14 años para venta ambulante. Todos ellos a cuenta y comisión. Útil sin referencias inmejorables.

Dirigirse mañana viernes, día 12, de diez a doce, Hotel S. Ignacio.

Hoy, jueves, día 11 GRAN CASINO A las 7 y 10 y media

SEIS GRANDES DEBUTS

ROCIO REYES (monísima bailarina). **CARLOS VERDEAL** (eminente concertista de guitarra). **GOYITA GUERRERO** (notable estrella coreográfica, verdadera notabilidad a la guitarra).

- CASTEX - Maquiefista. **El Mayol español** Excéntrico intermedio: **O JIVALE -** Deslumbrante estrella de la canción **SATANELLA**

Salón Miramar Hoy, jueves - ESTRENO SENSACIONAL

Reaparición de la bellísima y mundialmente famosa artista

ALICE TERRY

en su última creación cinematográfica, dirigida por REX INGRAMS.

EL JARDIN DE ALAH

Magnífica joya cinematográfica desarrollada en Argel

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Compañía de comedias

Loreto Prado

Enrique Chicote

DEBUT el próximo viernes, 12 de julio, a las 10 y media de la noche

con el ESTRENO del juguete cómico de Muñoz Seca y Pérez Fernández, titulado

El Sofá, la Radio, el Peque - y la hija de Palomeque -El domingo, 14 Nueva Plaza de Toros de San Sebastián A las 5 1/2 tarde

DEBUT de la grandiosa Compañía de Circo Internacional de Leonard Parish

Monumental programa y presentación de la formidable atracción de fama mundial

El Globo de Acero

con sus motocicletas, trabajo de verdadera emoción

Exitazo en el CIRCO PARISH de Madrid.

Gran éxito de La bellísima

Mlle. Lefevre ▲ Miss Kytti

La reina del diablo con su notable jauría.

Los ases de los clowns, reyes de la risa,

SEIFFERT Y FILIP

8 GRANDES ATRACCIONES, 8

Para más detalles, véanse programas especiales.

Santoral

Día 11 de julio.—Santos: Pío, Jan, Abundio, Jenaro, Mariano, Sabino, Cipriano, Vicente, Ladicio, Bartolomé y Palagia.

Otros y ocasos.—El sol sale a las 5,54, pasa por el Meridiano a las 1,20 y se pone a las 20,47.

La luna sale a las 11,9, pasa por el Meridiano a las 17,45 y se pone a las 24,35.

Viajes

Ha llegado de Madrid la familia de nuestro querido amigo don Juan Usabiaga, consejero de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

—Marchó a los baños de Fitero don Florentino Bueno.

Dr. CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

Calle HERNANI, 9, segundo

—Llegaron de Zaragoza don Serafín Cuquer, don Rafael Espinosa, don Félix de los Ríos, don Francisco Martín Martín, don Antonio Portolés y don Mariano Madurga.

—Han llegado de Madrid, para pasar la temporada de verano al lado de sus papás, las señoritas Vitty y Pepita Morais.

"La Suiza Española"

FABRICA DE BOMBONES Y CARAMELOS

—De París, en viaje comercial, llegó nuestro distinguido amigo don Mariano Romero.

—Ultimamente llegaron de la corte el ex ministro señor Bergamín y su familia, don Manuel Enriquez, don Luis Olasagasti, don Enrique Santoyo y don Miguel Alvear y Sánchez Guerra con su distinguida esposa.

MOTORES A E GLOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO -- San Sebastián

—Ha llegado a Deva doña María Cárdenas de Rivas.

—Se encuentran en Zarauz los condes de Adanero.

—Llegó a Fuenterrabía don Enrique Cavestany.

—Se encuentran en Pasajes los marqueses de la Guardia.

—Pasó con dirección a Biarritz don Félix Boix con su familia.

Mezcilla

Reapertura de los locales Vechti.—Esta tarde, a las seis y media, tendrá lugar la inauguración de los nuevos locales del establecimiento de modas Vechti, instalado en la avenida de Alfonso XIII, número 10.

Con este motivo, la gerencia del establecimiento, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, nos ruega invitemos a su numerosa clientela a visitar la interesante exposición de frivolidades y artículos de deporte, de siete a nueve de la tarde.

Los antiguos locales de la casa Vechti han sido considerablemente ampliados y decorados con el buen gusto peculiar en sus propietarios.

Sin duda, la exposición Vechti será esta tarde punto de cita de la alta sociedad donostiarra y veraniega.

Natalicios.—Ha dado a luz con toda felicidad un precioso niño la esposa de nuestro querido compañero en la Prensa el director de "La Noticia", don Teodoro Goñi de Ayala (nacida Pepita García).

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

—Ha dado a luz con toda felicidad un robusto infante la señora de don Manuel Uranga, hijo del notable poeta vasco don Juan Ignacio (nacido Celes Ugalde).

Letras de luto

Necrológicas.—A las diez menos cuarto de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial de San Vicente se celebraron los solemnes funerales por el eterno descanso de don Carlos Garofa Barriola, a cuyos deudos rendimos nuestro sentido pésame. Acto seguido tuvo lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

¡FUMADORES!

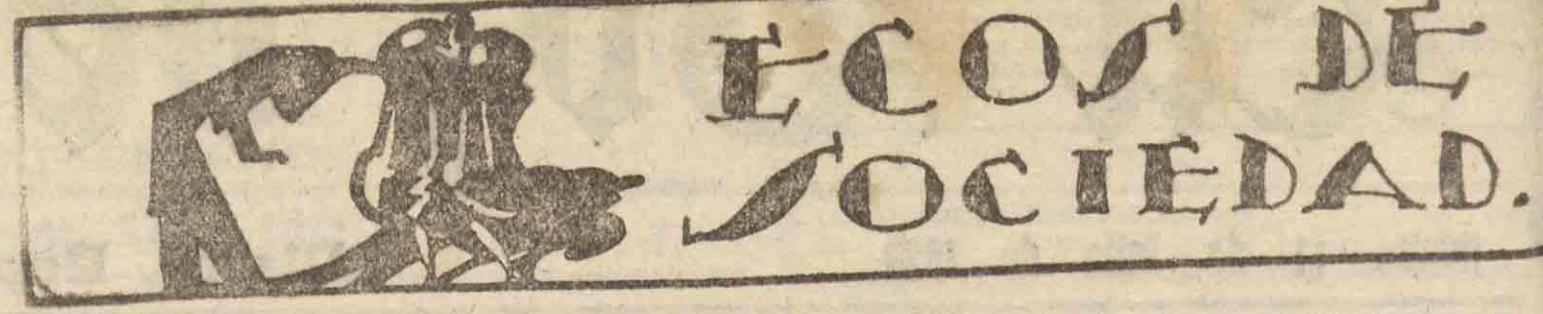
El tabaco habano bueno, es caro. HOYO DE MONTERREY fabrica buenos cigarros a precios convenientes.

Por unos céntimos de diferencia, no deje de adquirir un magnífico

HOYO DE MONTERREY HEREDEROS DE JOSE GENER — HABANA

Almorranas — Ulceras — Varices

Curación radical por simple inyección inolora. — PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Exito garantizado en la forma que se deseé. — Angel de Garaizábal, médico. Clínica: Florida, 17, VITORIA.



11 de Julio

La Voz de Guipúzcoa

pagina 3

El futuro político

Las derechas acogen friamente el anteproyecto constitucional, y las izquierdas lo rechazan sin vacilaciones

Sánchez de Toca pide Cortes Constituyentes. - Dice Lerroux. - "Diario de Barcelona" prefiere la Constitución del 76

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

COMENTARIOS DE LA PRENSA

Desde que se publicó el anteproyecto de Constitución vienen expresando casi todos los periódicos madrileños la opinión que les merece.

La mínima parte de la Prensa, la de tendencias derechistas, se ha limitado a expresar una fría conformidad con el anteproyecto. Tan sólo ha hecho este sector periodístico algunos distingos de detalle que no afectan a la esencia de la cuestión que se discute.

En cambio, la Prensa liberal realiza un análisis de la obra preparada por la sección primera de la Asamblea. Análisis detalladísimo que pone de relieve la repulsión con que la futura Constitución es acogida.

La opinión liberal, representada por los periódicos de más prestigio y más lectores, declara inadmisible el procedimiento que ha servido para la elaboración del proyecto, al que califica de "Carta otorgada". Llama la atención sobre las atribuciones de que gozará el nuevo organismo que se crea, llamado Consejo del Reino, atribuciones que equivalen a alejar definitivamente de los negocios públicos más trascendentales a la soberanía nacional.

En resumen, la opinión de los periódicos es que con este anteproyecto de Constitución se busca la perpetuidad de la dictadura en consorcio con una organización absolutista del régimen monárquico.

LAS ENCUESTAS

Varios periódicos han abierto encuestas para conocer la opinión de las personalidades más destacadas que actuaron en política y hoy están alejadas de los negocios públicos a consecuencia del golpe de Estado del 23.

Sería tarea interminable reproducir las opiniones de los periódicos y las que recogen de personalidades conocidas. Nos limitaremos a reproducir las que ofrecen un interés especial ya por la significación de los opinantes, ya por cualquier otra circunstancia.

LO QUE DICE SÁNCHEZ DE TOCA

El señor Sánchez de Toca publica en "La Voz de anoché" unas manifestaciones relativas al proyecto de nueva Constitución.

Dice el ex presidente del Consejo de ministros que el principal defecto de que adolece el proyecto es su advenimiento a la vida pública. La única solución—afirma—sería convocar unas Cortes constituyentes.

¿Qué inconveniente puede haber en esto?

«No estamos todos convencidos de que en todos los actos del Poder ha habido la más elevada pureza? ¿No sabemos que ha sido destruido el caciquismo? ¿Hay alguno que pueda dudar de que la mayoría del país ha reaccionado contra los que no supieron conducirlo hacia su prosperidad y florecimiento? Pues convéngase unas elecciones generales con arreglo a la Constitución del 76, y esas Cortes decidirán lo que haya de hacerse.

El señor Sánchez Toca considera necesario el Parlamento y dice que lo que tiene de bueno el proyecto de nueva Constitución es lo que se ha calcado de la del 76.

Con respecto a la Cámara tónica, dice que nace muerta. Ese conglomerado de representantes del pueblo y de individuos de nombramiento real y representativo es desconcertante. Es convertir dos cosas, que aisladamente son buenas y de positivos resultados, en una que no habrá de tener finalidad práctica alguna.

La creación del Consejo de la Corona equivale a dar entrada oficial a las camarillas políticas y palatinas, de tan funestos resultados en la Historia.

La hora presente, lejos de ser propicia para resoluciones destructoras de los textos fundamentales de nuestra Constitución, nos impone a todos, como primaria obligación, los mayores respetos, y el cumplimiento de los juramentos sobre ella prestados.

PREGUNTAS DEL SEÑOR LERROUX

«A B C» ha interrogado al señor Lerroux. He aquí la respuesta:

«El origen único de una Constitución—dice el señor Lerroux—está en la Soberanía Nacional. No hay otra manera de elaborar la ley fundamental de un Estado moderno. Ahora bien; los que pensamos así, debemos abstenernos de cualquier intervención política en torno a los proyectos constitucionales del Gobierno?

Soy hombre de partido y he de atenerme al pensamiento y al juicio del mismo; pero si mi voto pesa algo entre quienes lo forman, no se pronunciarán por la abstención. Rechazar la ocasión que se nos brinda sería algo absurdo y sin sentido.

Este criterio nada tiene que ver con el que yo he formado de los proyectos. Una lectura me ha bastado para convencerme de que su tono general es reaccionario y con tendencia al absolutismo. Prescindir del sufragio universal y único es una torpeza, pero es más torpe todavía mixtificar el cincuenta por ciento de los diputados de libre elección con el cincuenta por ciento de los corporativos y de nombramiento real. ¿Cómo pueden conciliarse cosas tan antagónicas? ¿Qué armonía podrá surgir entre representantes políticos y aqueños otros de profesiones e intereses?

La sustitución del Senado por el Consejo del Reino, ¿qué significa? El Consejo del Reino sustituyó a las tradicionales Cortes Castellanas, en tiempos del absolutismo.

Para qué se le resucita? ¿Qué se quiere decir con esto?

OPINIÓN DE UN DIARIO

"El Debate" recoge la opinión del "Diario de Barcelona", el órgano derechista por excelencia en la ciudad condal. Lo hace en estos términos:

"Los periódicos de Barcelona continúan sin poner un comentario al proyecto de Constitución. Únicamente el "Diario de Barcelona" publica su editorial de hoy dedicado al proyecto, y dice: «Se nos permitirá declarar que ni por un momento nos ha entusiasmado la iniciativa. Podremos afadir que la lectura del proyecto no ha logrado rectificar lo más mínimo nuestra inicial displicencia? Nunca se nos había ocurrido que este proyecto pudiera tener efecto. Pedíamos, sí, las contadas reformas más apremiantes, pero con mantenimiento y sobre la amplia base de la Constitución vigente, por la sencilla razón de entender que ésta contenía siendo un cuerpo vivo, maltrecho tal vez en alguna de sus partes por los concubinadores de la ley, pero no herida de muerte, y en diversas ocasiones recordamos las inalienables palabras pronunciadas a este propósito en el Senado por el señor Durán y Bas: «No tanto importa la reforma de la Constitución como cumplirla.»

A Cánovas del Castillo—sigue diciendo—, autor de la de 1876, cabela la gloria de haberla infundido una tan potente vida, cual no existe en ninguna de las precedentes, tan numerosas en el transcurso del

último siglo, ninguna de las cuales alcanzó ni remotamente la vitalidad de ésta, que lleva más de medio siglo de existencia, y todavía no ha caducado biológicamente, y que no ha caducado se comprueba con la lectura del anteproyecto presentado como una innovación, y que sustancialmente se atiene en sus puntos fundamentales a la misma que trata de suplantar. Las variaciones son más bien objetivas, lo cual no significa que no deben ser estudiadas ampliamente, sobre todo en lo que se roza con la iniciativa del poder real y en la sustitución del Parlamento por una Cámara única para que la práctica realidad no resulte en pugna con la buena intención del legislador. Estimamos, en resolución, que bien está la Constitución de 1876 si para desplazarla no se presenta un proyecto de mayor envergadura que el que tenemos a la vista."

RESUMEN

El efecto que la publicación del anteproyecto de Constitución ha producido puede resumirse así:

Indiferencia en la opinión pública.

Frialdad en la Prensa derechista, que prefiere sisa en vigor la Constitución del 76. Repudiación absoluta, en la Prensa liberal de todos los matices.

La Prensa de provincias, en general, se limita a reproducir las opiniones de sus colaboradores, renunciando a opinar por cuenta propia.

EL "PATH FINDER"

Williams y Vancey llegaron a Roma a las nueve y media de la noche

Se les hizo en Santander una cariñosa despedida. - La recepción en Roma Como llegaron tarde no les saludó Mussolini

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

PARA ARREGLAR LAS AVERIAS

Comunican de Santander que al amanecer de ayer empezó a llegar al aeródromo de La Albericia numeroso público para ver el "Path Finder" y presenciar los trabajos de su puesta en punto.

A hora muy temprana llegaron al aeródromo varios mecánicos expertos para reparar las averías que el avión se produjo al aterrizar. Dirigieron estos trabajos el subditio norteamericano Henry Square y el mecánico santanderino José Somonte.

LAS AUTORIDADES Y LOS AVIADORES

Poco después de las nueve de la mañana llegaron al aeródromo el gobernador civil, el alcalde de Santander y otras autoridades y personalidades, para despedirse de los aviadores y presenciar la salida del avión. Poco después llegaron los pilotos Williams y Yancey, acompañados del cónsul de Inglaterra.

Bellas muchachas entregaron a los aviadores preciosos ramos de flores, que los pilotos guardaron cuidadosamente en la cabina del aparato.

EL APARATO ESTABA DESCONOCIDO

Los aviadores examinaron el aparato, encontrándolo desconocido, pues estaba lleno de inscripciones. Una de éstas era un viva a España escrito con dos besos. También había otros vivas y numerosos dibujos y firmas.

QUERIAN ENTRAR LIMPIOS EN ROMA

Williams y Yancey manifestaron a los periodistas que se habían levantado a las nueve y media y que se habían entretenido en afeitarse y en asearse, pues querían entrar en Roma muy limpios y aseados.

SE CARGA LA GASOLINA

Poco después llegó un auto-tanque cargado de gasolina y los aviadores procedieron a filtrarla. Luego cargaron los depósitos del aparato con 500 litros.

DICEN LOS AVIADORES

Después de haber llenado los depósitos de esencia y aceite, los aviadores hablaron con los periodistas, a los que dijeron que habían lamentado no haber podido salir cuando el "Llame Verde", por haberse roto el tren de aterrizaje.

—Sin embargo—añadieron—esto no nos desilusionó y decidimos salir en el "Path Finder", a pesar de que éste no es aparato apropiado para estas hazañas, pues aunque es de igual tipo que el "Llame Verde", lleva dos años volando.

Los momentos más emocionantes de nuestro vuelo han sido el en que arrojamos una corona sobre el lugar en que se perdió el "Old Glory" y el en que nos abandonaron las escuadrillas aéreas norteamericanas que nos acompañaron durante 200 millas por si necesitábamos socorro.

Durante el vuelo, sólo dos veces hemos visto el mar: al alejarnos de las costas americanas y al divisar la costa española.

Estamos contentos y orgullosos de nuestra aventura aun cuando por falta de escena-

cia no hemos podido llegar directamente a Roma como era nuestro propósito.

LA SALIDA

Los aviadores se despidieron de las autoridades diciendo que marchan encantados y agradecidos de las atenciones de que han sido objeto y seguidamente pusieron en marcha el motor que estuvo funcionando unos minutos. Luego embarcaron en el aparato y se encargó del volante Williams. La Guardia civil hizo alejarse al público y a los vehículos y a poco se elevaba normalmente el "Path Finder".

El despegue se hizo a las 11'18. El avión evolucionó unos momentos sobre la ciudad y luego emprendió el vuelo a Roma en medio de las aclamaciones y vitores del público, que saludaba a los aviadores agitando los pañuelos.

NOTICIAS DE LA LLEGADA A ROMA

A las diez de la noche se recibió en Santander la noticia de que el "Path Finder" había llegado a Roma, sin novedad, a las nueve y media.

DETALLES DE LA LLEGADA

ROMA, 10.—A las nueve y media de la noche aterrizó el "Path Finder" en el aeródromo de Littorio. Los pilotos Williams y Yancey fueron recibidos por el subsecretario de Aeronáutica, general Balbo, que les dijo: "Sean bienvenidos en nombre del Gobierno y del pueblo italiano y en el mío."

La multitud que se apiñaba en el aeródromo, aclamó con entusiasmo a los aviadores.

Como el aterrizaje se efectuó ya de noche, el campo estaba iluminado por potentes reflectores y los rayos de éstos recibieron al avión cuando apareció sobre el campo y le facilitaron mucho el aterrizaje, que se hizo perfectamente.

Como la llegada del "Path Finder" estaba anunciada para bastante más temprano, se creyó que el aparato habría aterrizado en algún sitio y por ello muchas personas, entre ellas el Sr. Mussolini, abandonaron el campo unos cinco minutos antes de que llegase el aparato. (United Press).

Ampliación de plazo para que los artilleros puedan solicitar el reintegro

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

En la Oficina de Información y Censura se facilitó anoche la siguiente nota oficiosa:

«El presidente del Consejo de ministros hace saber a las personas que directa o indirectamente se le han dirigido particularmente en relación con las disposiciones que afectan al personal de jefes y oficiales de Artillería, que esta gestión no tiene validez oficial alguna, pues son los interesados los que deben recurrir en la forma preceptuada en el Real decreto de 3 de febrero, cuyos plazos, con el fin de poder considerar los casos detenidamente, se amplían hasta el 31 del corriente mes, fecha en la que se dará por terminada la admisión de instancias que se eleven a estos fines.»

El proteccionismo yanqui

Una protesta de España contra la política de tarifas de los Estados Unidos

NOTAS AMENAZADORAS

WASHINGTON, 10.—La Comisión de Hacienda del Senado ha publicado una nota haciendo alusión a las que se han recibido de 25 países formulando protestas contra el proyecto de tarifas aduaneras, ya aprobado por la Cámara de Representantes.

Entre estas protestas figura la del Gobierno español, que amenaza con denunciar al vigente «modus vivendi» comercial con los Estados Unidos.

La nota del Gobierno de Austria amenaza con una guerra de tarifas. (United Press).

WASHINGTON, 10.—La nota del Gobierno español, relativa a las tarifas aduaneras norteamericanas, ha sido transmitida por conducto del embajador de España, señor Padilla.

En esta nota se hace resaltar el firme deseo del Gobierno español de mantener una política de amistosa cordialidad en las relaciones comerciales con los Estados Unidos, pero añade que el Gobierno español se cree en el caso de declarar que la sería difícil el no tomar en consideración las advertencias de los organismos interesados y de la opinión pública en general, y que de mantenerse los puntos de vista del Gobierno de Washington, se verá obligado a denunciar el vigente «modus vivendi». (United Press.)

DETALLES DE LA NOTA ESPAÑOLA

KASHINGTOM, 10.—La nota del Gobierno español hace resaltar que, al tratarse de las uvas, cebollas, almendras, frutas secas, piñones en laña, pistolas y, últimamente, el corcho, ha sido tratada España en modo muy distinto de lo que merece en opinión del Gobierno de S. M. Afida, presentando un caso concreto, que el embargo que existía para la importación de uvas argentinas en los Estados Unidos ha sido levantado, sin que se haya acordado trato similar para España, y esto demuestra que la actitud benéfica de España no encuentra correspondencia al otro lado del Atlántico. Indica también la nota que la aprobación de las nuevas tarifas aduaneras norteamericanas aumentaría el ya desfavorable balance comercial de España con los EE. UU. (United Press.)

Briand y Quiñones de León firmaron en París un Tratado hispano-francés

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

En la Oficina de Información y Censura se facilitó esta madrugada la siguiente nota:

«El embajador de S. M. en París ha telegrafizado que a las tres de la tarde de hoy, 10 de julio, ha firmado con el señor Briand, en el Quai d'Orsay, el Tratado de Conciliación, Arbitraje judicial y Arbitraje entre España y Francia.

Tras un preámbulo recordando las buenas relaciones tradicionales entre estos dos países vecinos, se estipula la resolución por vía pacífica de todos los litigios que puedan surgir entre ambos países y que no pudieran ser resueltos por los medios diplomáticos corrientes.

Se prevé la apelación del recurso de arbitraje según los principios instituidos en Locarno y las reglas recomendadas por la Sociedad de Naciones, y crea una Comisión permanente de Conciliación, a la que podrán ser sometidas previamente las cuestiones litigiosas.

Este Tratado viene a estrechar las relaciones que felizmente existen entre los dos países que se someten a los métodos más modernos para la solución de todas las diferencias internacionales, y con él España afirma, una vez más, su política pacifista, inspirada en la buena fe y en la cooperación internacional.

Es el número 16 de esta índole de los suscritos por nuestro país, y es pertinente citar nominalmente cuáles son éstos. Hasta la fecha, ha firmado España Tratados de conciliación y arbitraje con Chile y el Uruguay, en América, y en Europa con Austria, Bélgica, Checoslovaquia, Dinamarca, Finlandia, Francia, Hungría, Italia, Luxemburgo, Noruega, Polonia, Portugal, Suecia

El futuro político

Los proyectos de leyes constitucionales preparados por la Asamblea Consultiva

"Anteproyecto de Constitución de la monarquía española, redactado por la Sección 1., Leyes Constituyentes"

TITULO V

Del Rey y del Consejo del Reino

Comienza en este título la materia de verdadera influencia política del anteproyecto y en él se advierte la primera modificación de importancia política transcendental. Tal novedad es la creación del organismo que bajo el nombre de Consejo del Reino ejercerá funciones misceláneas, del que si bien podríamos encontrar antecedentes en el régimen político español, habríamos de remontarnos en la tarea comparativa, dejando a un lado la Constitución del 76, en la que no hay artículo ni título alguno que se refiera a tal organismo. Para los efectos de esta labor de cotejo de textos constitucionales que venimos realizando, habremos de admitirlo como cosa nueva.

Motiva la creación de tal Consejo el reconocimiento del poder armónico moderador, reconocido al rey en el artículo 43 del anteproyecto, sin que tal reconocimiento, por el hecho de estar escrito, constituya ninguna novedad, ya que admitir en el jefe de Estado la existencia de la función moderadora es esencial e imprescindible a un régimen que se llama constitucional, cualquiera que sea el matiz que esta revista dentro del amplio campo político del constitucionalismo.

De la lectura del título en cuestión se deduce que las funciones a realizar por el Consejo del Reino son de índole consultiva, deliberante y ejecutiva. Y aunque algunas de ellas encajan de lleno dentro de la función moderadora de poderes—un caso específico característico es la resolución de competencias y recursos de queja entre los representantes del órgano ejecutivo y los del judicial, antes confiado al Gobierno previa audiencia del Consejo de Estado—, otras como son las de juzgar a los ministros de la Corona, presidente, fiscal del Tribunal Supremo, han sido desglosadas de atribuciones propias de los Cuerpos colegisladores y del poder judicial en su más alta y genuina representación.

Por este motivo, sus concordantes en el texto de la antigua Constitución no hemos de buscarlos bajo un epígrafe determinado, sino disociados en las atribuciones concedidas a los distintos poderes. La compleja entidad de este organismo parece tener similitud en algunas de sus modalidades con el antiguo Senado, suprimido totalmente en el actual anteproyecto, por ejemplo, el derecho a residenciar a los ministros antes aludido, la oposición que dentro de los límites señalados por el artículo 52, puede hacer a los acuerdos del Congreso, mejor dicho, del "Cuerpo Colegislador, único compuesto por diputados", que es como demuestra el actual anteproyecto al sucedáneo del antiguo Congreso.

También se asemeja al Senado en su constitución, para la cual se admiten consejeros por derecho propio, vitalicios y por sufragio, si bien en este caso se admite un porcentaje de sufragio directo. Pero para que tal analogía no induzca a confusión es preciso aclarar que la citada oposición o voto a los acuerdos del Congreso, no impiden su discusión dentro de la misma legislatura, sino que dicha discusión está prevista en el párrafo segundo del artículo 52 del citado anteproyecto. Si bien luego puede aconsejar al rey la no sanción del texto aprobado por las Cortes, como luego veremos.

Respecto a sus facultades es preciso distinguir la que hacen referencia al rey de las que se refieren al Gobierno. De las primeras algunas se refieren a facultades de nueva creación, como es la del nombramiento de regente por imposibilidad y otras, entrañadas dentro del poder discrecional del rey, ya de antes reconocido, que aunque no consta alguna en la Constitución escrita tropezaban en la práctica con las que fué creando y admitiendo el derecho consuetudinario que modifica con el uso el alcance de los preceptos constitucionales.

Respecto a su audiencia por el Consejo de ministros algunos casos son también consecuencia de los nuevos preceptos contenidos en el anteproyecto y señalarémos entre ellos la prescrita para el caso de "declarar la guerra y firmar la paz", pues su inclusión entre aquellos en que el Gobierno ha de oír al Consejo del Reino, señala que dicha atribución ha dejado de ser de la exclusiva pertinencia de la Corona, presunción que es confirmada plenamente en el artículo 70 del anteproyecto (que concede al rey tal función y otras que en el artículo 54 del texto redactado en el año 76 eran facultades exclusivamente suyas), como jefe del poder ejecutivo.

Admite el título comentado el voto regio con audiencia del Consejo, a los acuerdos del Cuerpo legislador y establece en el apartado segundo del artículo 53 la necesidad de consulta previa por el Gobierno para la aplicación de la ley de Orden Público y la promulgación de decretos de urgencia en el caso de estar disueltas las Cortes, a resultas, de acuerdo con lo preceptuado por la Constitución vigente, de posterior ratificación por las Cortes.

Difícil es prejuzgar la misión a cumplir por el nuevo Consejo en la vida política. Como Cuerpo consultivo viene a dar orientación a la Corona en cuestiones que si an-

tes no tenían ninguna audiencia legalmente prefijada, venían sometidos a insinuaciones creadas por la costumbre política. Que el Consejo del Reino no venga a recoger tales influencias o por el contrario a sustituirlas; que su labor de Cuerpo, hoy en día, principalmente consultivo, pase a ser de eficaz fuerza en las decisiones ejecutivas y legislativas, sólo podrá saberse el día que los alcances de su función sean perfectamente determinados por la costumbre, fuente jurídica de innegable transcendencia que trastorna el derecho escrito y aun pasa por encima de él y llega a privarle de toda eficacia.

Art. 43. La persona del Rey es sagrada e inviolable.

Al Rey está atribuida la función moderadora, y en virtud de ella ejercerá las prerrogativas que requiere el mantenimiento de la independencia y armonía de todos los Poderes, con arreglo al texto constitucional.

La potestad de hacer las leyes reside en las Cortes con el Rey, quien las sancionará y promulgará.

Corresponde también al Rey la potestad de hacer ejecutar las leyes, la de cuidar de que en su nombre se administre justicia pronta y cumplida, la de velar por la defensa nacional, asegurar la continuidad de la política exterior en las relaciones diplomáticas y comerciales con las demás potencias y de la política interior en los asuntos económicos y sociales y mantener la unidad y soberanía del Estado.

Art. 44. Para el asesoramiento del Poder moderador en el ejercicio de las prerrogativas enumeradas en el artículo anterior, existirá un Consejo del Reino, al cual corresponderá, además de las facultades gubernativas, consultivas y de intervención legislativa que la Constitución le atribuye, con jurisdicción delegada del Rey, sobre los conflictos, responsabilidades y recursos especificados en el artículo 47.

El Consejo del Reino se compondrá de un presidente, nombrado y separado libremente por el Rey, un Vicepresidente y un Secretario general, elegidos de entre los Consejeros por el Consejo en pleno, y de un número de Vocales correspondientes al de Secciones que lo integren, designados en la forma y con las condiciones que a continuación se determinan.

Una mitad de los Consejeros ocupará sus puestos con carácter permanente, bien por derecho propio, o bien por designación del Rey. Serán Consejeros por derecho propio, sin cubrir número, el inmediato sucesor a la Corona cuando haya cumplido diez y seis años, y los hijos del Rey y del inmediato sucesor a la Corona que hayan llegado a la mayor edad civil.

Todos los demás Consejeros habrán de tener treinta y cinco años cumplidos.

Serán también Consejeros del Reino por derecho propio:

1º El Arzobispo de Toledo, Primado de España.

2º El capitán general del Ejército, y, si hubiere más de uno, el de mayor antigüedad.

3º El capitán general de la Armada, con la misma norma establecida en el número anterior.

4º El presidente del Consejo de Estado.

5º El presidente del Tribunal Supremo de Justicia.

6º El presidente del Tribunal Supremo de la Hacienda pública.

7º El presidente del Consejo Supremo del Ejército y Marina.

8º El fiscal del Tribunal Supremo de Justicia.

9º El decano-presidente de la Diputación permanente de la Grandeza.

Los restantes Consejeros permanentes serán designados con carácter vitalicio, por iniciativa del Rey.

La otra mitad de los Consejeros, será electiva. De ellos, una tercera parte será elegida por sufragio universal directo en Colegio nacional único, y las otras dos terceras partes serán designadas en Colegios especiales profesionales o de clase, que la ley determinará.

Tanto los Consejeros designados por el Rey, como los elegidos por sufragio deberán reunir las condiciones determinadas por la ley.

Art. 45. El mandato de los Vocales no vitalicio del Consejo del Reino será personal y durará diez años.

La ley orgánica del Consejo del Reino establecerá las reglas sobre inviolabilidad e inmunidad de los Consejeros, y los casos de incapacidad.

El cargo de Consejero será incompatible con el de diputado a Cortes, con el de ministro de la Corona y con cualquier otro del orden civil, militar o judicial, salvo aquellos que, con arreglo a la Constitución o la ley orgánica, determinan la capacidad para Consejero del Reino.

El Consejo del Reino funcionará de modo permanente, en la forma que determine su reglamento. Podrá, bajo la presidencia del Rey, deliberar sobre asuntos extraños a sus funciones judiciales.

Art. 46. El Consejo del Reino constará de una Comisión permanente, de una Sección especial de Justicia y de otras en su número y atribuciones se fijarán por la ley.

La Sección de Justicia constará de quince Vocales, y de nueve las demás.

Formarán la Comisión permanente: el presidente y el vicepresidente del Consejo; los presidentes de Sección, un consejero elegido por cada una de las Secciones y el secretario

requieren ley especial, y las cédulas secretas de los que la requieren.

5º Antes de adoptar solución sobre cuantos asuntos graves afecten a las relaciones exteriores o concordatarias, a las normas fundamentales de la economía nacional y a la defensa del territorio por mar, tierra y aire.

6º Siempre que por decreto u otra disposición emanada del Poder ejecutivo se haya de hacer uso en todo o en parte del territorio nacional de las facultades extraordinarias previstas en la ley de Orden Público.

7º Siempre que por decreto hayan de ser disueltas las Mancomunidades municipales o provinciales, o se hayan de derogar las cartas municipales, intermunicipales, provinciales o interprovinciales.

Art. 51. El Consejo del Reino asesorará al Rey y al Gobierno en cuantas consultas le sean encomendadas espontáneamente por el uno o por el otro.

Los ministros de la Corona, a solicitud suya o por acuerdo del Consejo, podrán y deberán oídos por éste sobre los asuntos mencionados en el presente artículo y en el anterior.

Art. 52. El Consejo del Reino, por propia iniciativa o cuando lo reclamen el Gobierno, el presidente de las Cortes o un número de diputados que no sea inferior a la décima parte del total, examinará los proyectos y proposiciones de ley votados por aquéllos.

El Consejo, que deliberará en pleno, podrá, por acuerdo adoptado con la concurrencia de dos terceras partes de sus Vocales, devolver a las Cortes el proyecto o proposiciones con las observaciones a que hubiere lugar, reclamando sobre ellos nueva deliberación. Terminada ésta, podrán las Cortes rechazar las observaciones formuladas, siempre que se halle presente la mitad más uno de los diputados.

El texto definitivamente aprobado por las Cortes se someterá a la sanción del Rey, quien podrá concederla o negarla, consultando o no nuevamente el Consejo del Reino.

Art. 53. También será necesario oír al Consejo del Reino, en materia legislativa:

1º Cuando en casos excepcionales y de extrema urgencia no sea posible, por la morosidad de las Cortes, sancionar una ley en tiempo hábil, y el Gobierno crea indispensable su promulgación, sin perjuicio de someterla posteriormente a nueva deliberación del órgano legislativo.

2º Cuando, por estar disueltas las Cortes y ser el caso, asimismo, excepcional y de urgencia, el Gobierno se creyere en la necesidad de adoptar reglas o disposiciones que, según la Constitución, deberían ser objeto de una ley.

Evacuada por el Consejo en pleno la consulta sobre la procedencia o improcedencia de su implantación, podrá el Gobierno promulgarla por decreto, el cual quedará sin efecto a los dos meses de constituidas las nuevas Cortes, si en ese plazo no ha sido su texto aprobado por ellas y sancionado por el Rey como ley definitiva.

(Continuará)

Por ausentarme

vendo villa cerca San Sebastián, junto a carretera y estación tranvía. Tiene agua corriente, luz eléctrica, instalaciones para cría de aves y conejos. Cuatro mil metros terreno llano cercado de pared. Derecho a regalo. Tratar con el dueño.

CALLE LOYOLA, 12 segundo. —

MARMON

DEPOSITARIOS PARA EL NORTE DE ESPAÑA

SIERRA Y GALDIZ

TEATRO VICTORIA EUGENIA



AGENTE GENERAL PARA ESPAÑA

* F. ALBERICI *

SAGASTA, 29 MADRID

S

DISPAROS EN LINEA

"Es de ocho cilindros en linea?" Esa pregunta inevitable
halla su mejor respuesta en el nuevo MARMON 29

II de Julio

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

La vida en Vizcaya

Se han extendido 1164 fichas para jugadores de fútbol

Don Joaquín Palacios tomará parte en las carreras de Lasarte.-Varios sucesos.-La fiesta de los choferes

(POR TELEFONO)

Bilbao, 10.

LAS FICHAS DE JUGADORES

Hoy ha sido el primer día de expedición de fichas a los jugadores de fútbol de los diversos clubes de la región de Vizcaya.

En los locales de la Federación Vizcaína se han extendido 1.164 fichas por un valor de 2.070 pesetas. De las fichas extendidas, 1.121 son de "amateurs" y 43 de profesionales. A la primera categoría pertenecen los 43 profesionales y 48 "amateurs".

De las noticias desprendidas de esta expedición de fichas resulta que Iñaki, del Athletic de Bilbao, firma como profesional; Blasco, del mismo club, no firma si no le aumentan el sueldo. Bata, el delantero centro del Baracaldo, anda arrastrado hacia el Athletic, pero pide 5.000 pesetas por la firma de la ficha y 400 pesetas mensuales de sueldo.

Prat, del Madrid, tiene carta blanca para llevarse a Bata a cualquier precio, pero el padre de Bata no deja a éste que traslade su residencia a la corte.

De forma que el deporte, el viril y británico deporte, anda envuelto en cifras, como una mercancía cualquiera.

UNA EXCURSION

El domingo próximo el Club Deportivo realizará una excursión a la playa guipuzcoana de Deva, donde se desarrollará un programa de festivales.

Esta excursión será en honor de los jugadores del equipo del club por el triunfo alcanzado en el último campeonato de fútbol.

Los excursionistas saldrán en autocares a las seis y media, de Dos Caminos.

UN ACCIDENTE DE MOTO

En Abanto?Cárdenas el motorista Juan Bolíaga, de 28 años, que iba montado en su "moto", chocó violentamente con un autocamión, resultando gravemente herido.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

En la mina "Carmen IV", de La Arboleda, elbrero de sesenta años Antón Lanzaro, soltero, fue alcanzado por un desprendimiento de tierra, que le causó la fractura completa de la tibia y del peroné derecho.

UN CHICO DESAPARECIDO

El muchacho de 16 años Emilio Alustiza, natural de Alava y domiciliado en San Salvador del Valle, salió de su casa el lunes, montando una bicicleta, para efectuar unos pagos en un garaje que tiene su padre establecido en Sestao, para lo cual llevaba cierta cantidad de dinero.

Del chico no se sabe más que llegó al punto de destino, dejó la bicicleta y se marchó con el dinero.

PARA LA CARRERA DE LASARTE

Se asegura que el automovilista don Joaquín Palacios tomará parte en la carrera de las doce horas del circuito de Lasarte, de este año, para lo cual va a recibir dos coches de la marca "Masserati".

El señor Palacios, como se recordará, hubo de retirarse el año pasado, en que también tomó parte en las carreras de Lasarte.

UN HOMBRE MUERTO

A la una de la tarde el capataz Pollicarpio Egusquiza, de 31 años, intentó atravesar la vía en la estación de la Casilla en el preciso momento en que llegaba una máquina de maniobras. El capataz fue arrollado y, al ser rescatado por sus compañeros y trasladado al hospital, se vió que su estado era gravísimo, presentando la fractura de varias costillas y "shocks" traumáticos.

A consecuencia de las lesiones sufridas, falleció a poco de ingresar en el benéfico establecimiento.

UNA INVITACION

Las autoridades de Santurce están realizando gestiones a fin de que los torpederos números 2, 7, 9 y 10, surten en aquel puerto, así como los destroyers "Velasco", "Alsedo", "Lazaga" y "Sánchez Barcaiztegi", prorroguen su estancia en aquellas aguas con el objeto de que sus dotaciones asistan a las fiestas que el día de Carmen se celebrarán, como de costumbre, en honor de la Patrona de la marinería española.

POR COMER DEMASIADO

A bordo de un vaporcito de los que se dedican a la costa de la sardina se ha sentido enfermo repentinamente el pescador de Lequeitio Claudio Ecreandia, de 36 años.

El facultativo que ha reconocido al enfermo ha diagnosticado que Ecreandia padece la perforación de estómago a consecuencia de una ingestión abusiva de alimentos. En grave estado ha ingresado en el hospital.

LA FIESTA DE LOS CHOFERES

La Sociedad de conductores de automóviles ha celebrado hoy diversos actos para festejar a su Patrón San Cristóbal.

Por la mañana jugaron dos equipos formados por choferes, uno de Las Arenas y el otro de Bilbao, venciendo los primeros por cuatro tantos a cero.

Jugáronse también dos partidos de petanca, que fueron interesantes.

A la una de la tarde se reunieron los conductores franceses en el restaurante de Archandia para despachar un suculento menú, celebrándose a continuación en el mismo sitio un gran baile, que ha estado animadísimo.

LO QUE DICE EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Al recibir hoy el presidente de la Diputación a los periodistas, les ha manifestado que se había reunido la Comisión de repoblación y mejora de los caseríos para tratar de la circular que ha de pasarse a los Ayuntamientos y Sindicatos agrícolas de Vizcaya a fin de que se cumplan los preceptos legales con respecto a esas mejoras.

ENFERMEDADES Y DEFORMACIONES DE LOS HUESOS Y ARTICULACIONES

Dr. M. VASALLO

Del Hospital civil. — Consulta de 9 a 11.

SAN MARCIAL, 32.

CONSEJO DE MINISTROS**El protocolo para la inauguración del ferrocarril de Puigcerdá quedó ayer aprobado**

Despacho de numerosos expedientes. - Hoy marcha el Presidente al Escorial
No es grave la enfermedad de Sanjurjo

(POR TELEFONO) Madrid, 11.

A LA ENTRADA

Momentos después de las siete de la tarde los ministros quedaron reunidos en Consejo en la Presidencia.

A la entrada el jefe del Gobierno se limitó a decir a los periodistas:

—Vengo un poco retrasado porque he estado despachando algunos asuntos en el Ministerio del Ejército.

Los demás ministros nada dijeron a la entrada.

A LA SALIDA

El ministro de Economía abandonó la Presidencia un cuarto de hora antes de que terminara el Consejo, porque tenía que asistir a una comida.

El Consejo terminó a las diez, y a la salida el presidente dijo a los periodistas:

—Mañana me iré a El Escorial y pienso llevarme algunos asuntos para estudiarlos por las mañanas, pues las tardes las dedicaré a pasear por el campo. Regresaré el lunes para asistir a la verbena que se celebrará en el Ministerio del Ejército si el tiempo no lo impide.

En el Consejo nos hemos enterado con satisfacción de que la enfermedad repentina del general Sanjurjo, y que al principio nos impresionó, no ofrece gravedad alguna. Yo estoy

también satisfecho por la firma del Tratado de arbitraje y conciliación entre España y Francia, Tratado que ha sido firmado en París y sobre el cual traté con el señor Briand cuando estuve en Madrid el mes pasado. Supongo que les habrá facilitado a ustedes copias de los telegramas que se han cruzado con motivo de la firma de este convenio.

Mañana al mediodía—terminó diciendo—almorzaré en Palacio con la reina, y por la tarde iré a visitar al príncipe de Asturias.

Interrogado el ministro del Trabajo, dijo que nada de interés tenía que manifestar, pues no llevaba asuntos al Consejo.

LA REFERENCIA OFICIAL

La referencia oficial que del Consejo se facilitó dice así:

Presidencia

Protocolo relativo a la inauguración del ferrocarril internacional de Puigcerdá.

—Varios expedientes de concesión de auxilios por calamidades públicas.

—Dictamen de la Sección décimoséptima de la Asamblea Nacional proponiendo la concesión de una pensión de diez mil pesetas a la familia del capitán general de la Armada, señor Fernández de la Puente, y haciéndole extensiva a todos los capitanes generales, haciéndolo con carácter extraordinario a la familia del señor Fernández de la Puente.

—Asistencia de España al Congreso de Aviación de Londres y designando a un comandante y dos oficiales de Aviación.

Hacienda

Distribución de los fondos del mes.

—Varios expedientes de trámite.

Fomento

Expediente relativo a la explotación del ferrocarril transpireño por la Compañía del Norte.

—Ratificación del R. D. L. relativo a la construcción del ferrocarril de La Paloma a Peña Grande.

—Expediente relativo a obras de defensa contra el río Jarama, proyectadas en el Soto de Pajares, en el término de San Martín de la Vega por su presupuesto de 134.368 pesetas.

—Idem relativo a las obras del primer tramo del canal del pantano de Foix, tramo común, y primera sección del canal de la Izquierda.

—Idem relativo a la construcción de trozos de carreteras agrupados en dos, más los precisos para el establecimiento de la continuidad del tráfico.

—Idem relativo a la inclusión de la segunda relación de obras que han de subastarse en el corriente año con cargo al presupuesto extraordinario.

—Idem sobre la constitución de la Junta de Obras de los pueblos de la Luz y Tenerife.

—Idem relativo a la inclusión de la segunda relación de las obras de nuevas carreteras que han de subastarse en el presente ejercicio con cargo al presupuesto ordinario, y cuyo importe se eleva a 7.459.684 pesetas.

—Idem relativo a la inclusión de la tercera relación de obras nuevas de carreteras que han de subastarse en el presente ejercicio con cargo al presupuesto ordinario, importantes pesetas 11.482.289, distribuidos en tres anualidades.

—Idem sobre reversión al Estado de las concesiones que disfruta el Sindicato Minero del puerto de Avilés.

—Idem relativo al acto de la entrega de un trozo de marisma en la desembocadura del río Con (Pontevedra), Ayuntamiento de Villa García de Arosa.

Marina

Adquisición de juegos y elementos fundamentales de embarque y accesorios corrientes para las fuerzas, repuestos de proyectiles, cargas y cámaras para máquinas y proyectiles de 381.

Ejército

Obras públicas en Marruecos (puentes y comunicaciones militares), en varios ejercicios.

—Adquisición de catraces estaciones de radiotelegrafía para los regimientos de Radiotelegrafía y Automovilista.

—Autorizando el gasto para la ejecución de las obras proyectadas del nuevo hospital militar de Sevilla con capacidad para 373 camas.

—Autorizando al ministro para contratar las

CONSEJO DE MINISTROS

Numerosas inscripciones para el alar de chistularis

Un solar para la Compañía Telefónica.-Subvención para las corridas.-La inauguración de la presa del Gorbea

(POR TELEFONO)

Vitoria, 10 (M. N.)

PARA EL NUEVO EDIFICIO DE LA COMPAÑIA TELEFONICA

Hoy se ha firmado la escritura de compra-venta de parte del jardín del Círculo Vitoriano, que ha sido adquirido por la Compañía Telefónica Nacional en 130.000 pesetas. La superficie adquirida es de 534 metros cuadrados, da a la calle del general Alava y en ella levantará la Compañía Telefónica cabina central suntuosa.

El Círculo queda con parte del jardín y tendrá un paso para la entrada al local por la calle del general Alava.

LA PRESA DEL GORBEA

Se están cursando por la Alcaldía las invitaciones para la bendición e inauguración de las obras de la presa del Gorbea, actos que se celebrarán el lunes próximo por la tarde.

EL ALARDE DE BANDAS DE CHISTULARIS

Para el alarde de bandas de chistularis que se celebrará el 4 de agosto próximo se han inscripto ya las de la Diputación de Guipúzcoa y las de los Ayuntamientos de San Sebastián, Irún, Fuenterrabía, Sestao, Bermeo y Ondárra.

El plazo para la inscripción termina el día 20 del presente mes y se recuerda que no se trata de un concurso, sino de un alarde, por lo que se desea que se inscriban el mayor número posible de bandas.

LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Hoy celebró sesión semanal ordinaria la Comisión municipal permanente de Vitoria. Se aprobó, entre otras cosas, un informe de la Comisión de Hacienda, concediendo 150 pesetas a la Junta organizadora del homenaje a Vázquez Mella.

Fuera del orden del día, el presidente de la Comisión de Festejos propuso que se concediesen al ex diestro Torquato, que ha presentado el cartel para las corridas de agosto, las dos mil quinientas pesetas de subvención por cada corrida que se han concedido en años anteriores.

La señorita Viana pidió que se prohiba la entrada de rebaños de ovejas en el parque del Prado.

El Concurso de Belleza de "La Noticia"

El próximo sábado, día 13, verá la pública luz el ansiado álbum que, de su recientemente clausurado Concurso de Belleza, publicará el diario de la tarde "La Noticia".

Este álbum constará de unas ciento treinta páginas de excelente papel "couché", en las cuales se contendrán las sesenta y cuatro señoritas guipuzcoanas que han participado en el certamen del colega.

De añadidura, el álbum de "La Noticia" contiene, hasta el límite de las páginas citadas, otras tantas vistas, interesantísimas todas ellas, de lugares agrestes y urbanos de la provincia y la capital. Caseríos, puentes, panoramas, ríos, vistas cantábricas... lo más bello entre lo más bello que encierra nuestra hermosa Guipúzcoa...

Por el bosquejo que acabamos de hacer del contenido de aquella publicación, nuestros lectores podrán hacerse cargo de su indudable interés, tanto como un recuerdo del certamen, el primero que de esta índole se celebra en Guipúzcoa, como por constituir un bello complemento de las excelencias naturales de la provincia y de San Sebastián.

A los dos días de ver este álbum la luz pública, se procederá, por plebiscito popular, a la elección de las señoritas más bellas y hermosas de las presentadas al concurso. Y otros dos días más tarde, un Jurado competentísimo, integrado por artistas, elementos turísticos y periodistas de la localidad, elegirá la reina de la Belleza de la provincia, "Miss Guipúzcoa", con su corte de honor.

Y esta bellísima representación de la

Las fiestas de Pamplona**Los pamploneses se han abonado al aburrimiento****La jornada del martes**

Esta mañana ha habido encierro con emociones, y con la suerte de verlo desde la valla de tablones, a muy escasos metros de la puerta por donde entran los toros directamente al redondel, salvando en una pendiente rápida los 1'80 metros de desnivel que hay desde el exterior al interior.

El número de corredores ha sido verdaderamente extraordinario. En días laborables nunca se congregaban tantos como este año. Ya se dió la explicación.

De pronto, un toro completamente sólo atravesía por entre la multitud de corredores, sin meterse con nadie, y entra en el ruedo con cincuenta metros de ventaja sobre sus compañeros. Ya en el redondel, atropella a uno, lo derriba, no le hace daño y se vuelve para atrás, dando frente al tropel que precedía a otros dos toros que también se habían adelantado al grupo central. Tampoco ocurre nada.

Otros cuantos metros más atrás llegan los otros tres toros con los cabestros, pastores, guardias y turbamulta. Van todos juntos, compactamente, corriendo como gamos, pero sin meterse los unos con los otros y como si todos fuesen a apagar un incendio.

Todos los toros se juntan en el redondel y "arropados" por cabestros y pastores entran en los corrales. Ha habido emoción; los carretones—y el calificativo es justo tratándose de lo que acababa de encerrarse—han tenido hoy "shalsha".

Ha amanecido hoy un día estupendo, pero en las primeras horas ha hecho "fresco"—lo decimos así por disimular, porque ha hecho frío—, y a medida que el día ha ido avanzando, también lo ha hecho el termómetro. Desde media mañana ha hecho "calor de San Fermín en Pamplona".

Como se iban a lidiar bichos de Alaiza. Túdela ha hecho fiesta y se ha venido a Pamplona, muchísimos en tren, pero muchos, también, en grandes autobuses cargados hasta el último hueco. Por eso la animación en las calles ha sido mayor que el lunes, y por eso en la plaza ha habido casi un lleno.

De la corrida vamos a hablar luego.

La "vorágine" de las fiestas no ha impedido que hoy se hayan realizado en Pamplona actividades negociaciones relacionadas con espectáculos a celebrar en la plaza de toros.

Come ya es sabido, un grupo de intelectuales madrileños había anunciado la audición, en la plaza de toros, de una de las obras más conocidas en España: la inmortal ópera de Arrieta, "Marina". Pero cantada por el divo Hipólito Lázaro y trayendo orquesta de Madrid, etc., etc.

Bueno, pues después de minuciosas negociaciones, a estas alturas de las tres de la madrugada del miércoles la última noticia es que ya no se canta "Marina".

Las gentes ingenuas y de buen conformar han creído que, efectivamente, si no se da esa audición en la plaza de toros es porque la temperatura convertiría el espectáculo en una sencilla copiosa de catarras y pulmonías. Pero los que dicen estar en el secreto afirman que si el proyecto se ha malogrado es porque el Ayuntamiento no se ha querido arrancar con una subvención, o el arranque no satisfacía los deseos de los literatos organizadores.

¿Nos inclinamos a esto último? Nos inclinamos porque parece que es lo más prudente y sensato. Lo de las pulmonías no podía saberse cuando se anunció la representación.

El otro asunto negociado y cuyas negociaciones han llegado a feliz término es cornudo y sensacional.

La Casa de Misericordia tenía entre sus combinaciones la celebración de una—que se anunciaría como novillada—para celebrarla mañana, jueves. En ella los jóvenes becerristas Iglesias y Corrochano habían de matar seis novillos (?) del duque de Veragua, hoy de don Marcial Lalande.

Bueno, pues todo se ha trastocado; todo ha cambiado, todo se ha modificado y, si hemos de ser sinceros, con el beneplácito de toda la afición taurina. Porque se nos va a comenzar a despejar una incógnita.

La becerrada anunciada como novillada se ha convertido en corrida mixta y en ella va a tomar parte la incógnita. Manolito Bienvenida, el recién doctorado matador de toros, que ha dado el salto desde becerrista.

Pero es que el cartel ha sufrido una honda perturbación.

Lo de antes era:

Seis novillas de Veragua para Iglesias y Corrochano.

Lo de ahora es:

Dos toros de Veragua para el matador Manolito Bienvenida y cuatro novillos de Flores para el otro Bienvenida, o sea Pepito, y el chico de Corrochano.

Hay una incógnita, muy importante, a despejar.

El novel matador de toros, jva a matar, en efecto, dos toros de Veragua, o van a ser dos de los novillitos que estaban preparados para Iglesias y Corrochano?

Poco ha de vivir quien no lo vea. Mientras tanto...

"Heme dado en la nariz

olor a barragana".

Y la cosa tiene un interés muy próximo para San Sebastián, sus aficionados y sus forasteros.

Hace ya bastantes horas que se arrastró el último novillo de Alaiza y todavía estoy ate-

rrizado de la enorme cantidad de desaparición que se ha derrochado en la plaza.

Los bichos de Alaiza han sufrido un examen, mejor diríamos un análisis de la sangre ante un tribunal formado por la nata y flor de los ganaderos salmantinos.

En la plaza estaban el conde de la Corte, don Pepe Luis Encinas, Paco Villar... Todos han reconocido que en los bichos de Alaiza había sangre brava, temperamento, etc.

Segundo.—Bonito tipo de toro, pero en cuanto ha salido del toril se ha visto que era burrío perdido. Márquez se ha abierto de capa, se ha puesto delante del toro, y como éste no veía, se iba. La primera vara la ha tomado el bicho arrancándose de largo. Otras dos varas ha tomado también arrancándose de largo, pero se perdía todo. Sin embargo, ha dejado un caballo tumulado.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Tercero.—También bonito tipo, pero con unas cosas de manso que asustaban. Ha saltado la barrera, ha remoloneado, ha escarbado y ha hecho cosas muy feas.

Especialmente los dos primeros se ha visto con meridiana claridad que es que no les ha dado la gana. Dos o tres lances despegados, un par de banderazos con la muleta, y a escape, a entrar a matar del mejor modo posible para no tener ni el más ligero rozamiento—en el sentido estricto de la palabra—con el astado. No me atrevo a decir ni toro ni siquiera enemigo.

Con tal desdén hacia el público lo ha hecho Chicuelo, que un espectador, indignado, le ha apostrofado y le ha dado un almohadillazo en la cara. Un almohadillazo sin soltar. El presidente ha llamado al palco al desaprensivo torero; éste lloraba... ¡Vamos, una diversión!

Le de Valencia II no ha llegado a tanto; pero ha sido parecidísimo. Ese, que comenzó ganándose las simpatías, se las ha vuelto a dejar aquí.

Algabeño y Posada no es que no han querido, es que no han podido porque no han sabido. Han estado verdaderamente infames y a cada uno le han dado un aviso. Algabeño había brindado la muerte a don Sabino. Ya ¿para qué? ¡Ahora, si es caso, a Pagés!

En cambio, Márquez y Félix Rodríguez han querido, han podido y han sabido. Ha sido una lástima o, por decir mejor, dos lástimas que ambos hayan estado un poco pesados en el estoque, porque su trabajo hubiera sido completo. Pero ambos han toreado admirablemente bien con capote y muleta, y además Márquez ha puesto tres pares superiores. Claro está que los han ovacionado constantemente.

Y gracias a ellos no nos hemos quedado dormidos!

Gorrocha.

La corrida de ayer

(POR TELEFONO)

Pamplona, 10.

EL ENCIERRO

Está visto que los pamploneses y los forasteros harán de organizar encierros y dejar de lado las corridas, porque en cuanto a emoción ganan aquéllos a esas cosas raras que se asemejan por el lugar y por la vestimenta de los que se mueven en el ruedo a las corridas de toros que se fueron para no volver más que de vez en cuando.

El encierro de esta mañana ha sido un tanto emocionante. Claro que siempre más que cualquiera corrida, aunque en ésta se hayan registrado cogidas... Decimos que el encierro de esta mañana ha sido un tanto emocionante porque un toro, de los seis que tenían la obligación de correr por las calles, ha quedado retrasado, quizás para enterarse de lo que decían los periódicos de los toreros que actuaron la víspera. Y después de encerrar a sus cinco hermanos hubo necesidad de volver en busca del rezagado, porque hubiera sido un caso chusco que un toro hiciera novillos...

Pero no ha pasado nada desagradable.

EL CALOR EN PAMPLONA

El calor clásico, ese que no se conoce más que en los "sanfermines", nos ha dominado hoy. Con la necesidad de dormir y con el calor hemos hecho una cataplasma de lo más interesante para la corrida que había de celebrarse por la tarde. Calor, sueño, aburrimiento de días anteriores, sopor... Este era el programa cuando nos dirigímos a la plaza. Y el programa se ha cumplido. ¡Vaya si se ha cumplido!

LA CORRIDA

Eran seis toros de la ganadería de Pablo Romero, que habían de lidiarlos los matadores Chicuelo, Márquez y Félix Rodríguez, un cartel estupendo para traer aficionados, como ha traído. De San Sebastián y de las capitales cercanas a Pamplona, sobre todo de Zaragoza (que no está tan cerca), han venido muchísimos aficionados utilizando automóviles. Esta ha hecho que la plaza, si no estaba llena, ofreciera un hermoso espectáculo.

Primero.—De salida, Chicuelo ha dado unos lances sin lucimiento; quería hacer algo, pero el hombre no ha podido complacerse a sí mismo. Recargando algo, el bicho ha tomado las tres varas reglamentarias y ha dejado un caballo para el arrastre. Como el toro era un si es no es soso, no ha habido nada en giros.

"Heme dado en la nariz

olor a barragana".

Y la cosa tiene un interés muy próximo para San Sebastián, sus aficionados y sus forasteros.

Hace ya bastantes horas que se arrastró el último novillo de Alaiza y todavía estoy ate-

rrizado de la enorme cantidad de desaparición que se ha derrochado en la plaza.

Los bichos de Alaiza han sufrido un examen, mejor diríamos un análisis de la sangre ante un tribunal formado por la nata y flor de los ganaderos salmantinos.

En la plaza estaban el conde de la Corte, don Pepe Luis Encinas, Paco Villar... Todos han reconocido que en los bichos de Alaiza había sangre brava, temperamento, etc.

Segundo.—Bonito tipo de toro, pero en cuanto ha salido del toril se ha visto que era burrío perdido. Márquez se ha abierto de capa, se ha puesto delante del toro, y como éste no veía, se iba. La primera vara la ha tomado el bicho arrancándose de largo. Otras dos varas ha tomado también arrancándose de largo, pero se perdía todo. Sin embargo, ha dejado un caballo tumulado.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Tercero.—También bonito tipo, pero con unas cosas de manso que asustaban. Ha saltado la barrera, ha remoloneado, ha escarbado y ha hecho cosas muy feas.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía imposible clavarle siquiera medio pincho: era un toro inlidiable.

Márquez ha aburrido con la faena que nos ha improvisado y que ha rematado con tres pinchazos y un descabello. Y ha oido los consabidos pitos, de los que deben de quedar muy pocos porque en estos días pasados se ha hecho un gran consumo del artículo.

Al intentar banderillearle, el toro se ha establecido con tal terquedad que se hacía im

11 de Julio

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

El mastodonte del aire

Un hidroplano con doce motores que podrá llevar cien pasajeros y doce tripulantes

Ha sido construido en Alemania y pronto se harán las pruebas oficiales

BERLÍN, 10. — Muy pronto va a procederse a los ensayos del hidroplano gigante «DO-X», que ha sido construido en el mayor secreto en los talleres de Altenrhein, situados al borde del lago de Constanza, según los planos del ingeniero Dornier.

Este monstruo aéreo, que es un triplano, tiene las siguientes características: 48 metros de envergadura; 40 metros de largo; 10 metros de alto; alas de nueve metros y medio de anchura; seis metros de diámetro máximo de la carlinga; superficie sustentadora de 490 metros cuadrados; 12 motores de 500 caballos, montados en tandem.

El aparato pesa 51.000 kilogramos en orden de marcha, de los cuales 25.000 son de carga útil. Los depósitos pueden contener 16.000 litros de carburante y 1.500 de lubricante. El radio de acción es sólo de 1.000 kilómetros y la velocidad media es de 190 kilómetros por hora.

Lleva 12 hombres de tripulación y puede transportar 100 pasajeros.

Accidente automovilístico en Tolosa

Chocan dos automóviles y resultan heridas dos personas

En la carretera de Tolosa, cerca de la curva de Iraztegieta, ocurrió anoche, próximamente a las nueve menos cuarto, un grave accidente vehicular.

Llevando direcciones opuestas corrían por la carretera dos coches, un "Mercedes", matrícula de Madrid, y un "Renault", de Barcelona. El primero lo ocupaban el chofer, una señora, un niño y la criada que cuidaba de este último.

En el coche de la matrícula de Barcelona viajaban tres jóvenes, uno de los cuales conducía.

Al llegar a la mencionada curva, los dos vehículos se encontraron, sobreviniendo un choque aparatoso, dada la velocidad que llevaban los dos automóviles.

El "Mercedes", que era un coche potente, quedó materialmente empotrado en el de la matrícula de Barcelona, de 6 H.P., que resultó completamente destrozado.

La confusión entre los viajeros de ambos coches fue enorme. Dos de los viajeros del "auto" de Barcelona resultaron heridos de consideración, por lo que se procedió a prestarles inmediato auxilio.

Casualmente pasó por el lugar del accidente el automóvil del diario de la tarde "La Prensa", S. S. 3.240, conducido por don Fernando Carrasco, quien, apresándose del vehículo, se ofreció a trasladar a los heridos a la clínica más próxima.

Recogidos los heridos, se les condujo a la Clínica Nuestra Señora de Izaskun, dirigida por el doctor Oyarzabal, quien les prestó asistencia, quedando instalados en la clínica.

Uno de los heridos presentaba una extensa herida en la frente y fuerte conmoción cerebral, calificándose su estado de grave.

El otro herido sufría la fractura de un brazo y diferentes lesiones en distintas partes del cuerpo, de pronóstico reservado.

Los ocupantes del coche "Mercedes" resultaron fletos.

En el lugar del accidente se personó el capitán de Miqueletes del puesto de Tolosa, señor Urizberria, que levantó la correspondiente información del suceso.

Una joven pretendió suicidarse porque la habían apaleado

A las nueve de la noche fué asistida en la Casa de Socorro la joven de veinticuatro años Saturnina Fernández, que presentaba síntomas de envenenamiento, por haber ingerido cierta cantidad de sublimado disuelto en agua.

La trágica determinación quiso llevarla a cabo por haberle maltratado de obra, causándole lesiones, Luis Pereira, de 39 años.

En el benéfico centro municipal fué asistida de contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo y epistaxis traumática, de carácter leve.

Una vez curada de las lesiones y repuesta de la ingestión de sublimado, se le trasladó a su domicilio, alto de San Bartolomé, 16.

El asunto pasó al Juzgado.

Gacetillas

Cines donostiarras

MIRAMAR.

En la pantalla cinematográfica del Miramar va a reaparecer hoy, jueves, la artista Alice Terry, en su nueva creación titulada "El jardín de Alah".

"El jardín de Alah" es una joya de la cinematografía contemporánea desarrollada en Argel.

Alice Terry está admirable. La segunda el célebre actor ruso Ivan Petrovich.

Como detalle que acredita la importancia de la nueva cinta, diremos que ésta ha sido dirigida por Rex Ingram.

Tarde y noche se proyectará la referida pieza, completándose el programa con la documentada cinta del natural "Diario número 36".

INFORMACION EXTRANJERA

En la colisión entre dos submarinos ingleses han resultado veintiún muertos

Toma graves proporciones la sublevación de tribus persas. - Esta enferma lord Balfour. - Tensión entre Grecia y Turquía

EL HUNDIMIENTO DEL SUBMARINO «H-47» LONDRES, 10. — En el momento del abordaje ocurrido ayer entre el «L-12» y el «H-47», ambos submarinos se hallaban en la superficie.

El «L-12» logró entrar en Penbrocke por sus propios medios.

Se ha comprobado que entre los marineros desaparecidos con el «H-47» no se halla uno al que se creía a bordo. Esto reduce el número de muertos a 21, del «H-47», más dos del «L-12». (Argos.)

LONDRES, 10. — Durante la noche han llegado al canal de San Jorge cuantos buques ha ordenado el Almirantazgo se encuentren en el lugar de la catástrofe. Han comenzado sus pesquisas y en cuanto el «H-47» sea sujetado por los bares dragas, dos remolcadores intentarán remontarlo a la superficie, empresa difícil dada la profundidad a que debe encontrar el «H-47». (Argos.)

LONDRES, 10. — Un hidroavión de la flota aérea de Penbrocke estuvo volando ayer hasta la noche sobre las olas para dar con la exacta posición del sumergible «H-47». (Argos.)

LA SUBLLEVACION DE TRIBUS PERSAS TEHERAN, 10. — La sublevación de las tribus de la provincia de Sharistan, en el SO. de Persia, contra las reformas modernistas del país, adquiere proporciones gravísimas. El Gobierno persa envía fuertes contingentes de tropas contra los sublevados.

Un ministro ha sido detenido por estar complicado en una conspiración contra el actual Gobierno.

LA TENSION GRECO-TURCA ATENAS, 10. — La noticia de que las autoridades turcas han embargado algunos inmuebles de súbditos griegos en Góstambinopla, han causado gran sensación en Grecia. (Argos.)

LONDRES, 10. — Dice el "Times" que los médicos del rey examinaron las radiografías del lado derecho del pecho del soberano, no tomando decisión alguna. Hoy se celebrará una nueva consulta médica.

Anoche, el médico de cabecera, Dawson of Pen, permaneció una media hora cerca del soberano. (Argos.)

LA ENFERMEDAD DE BALFOUR LONDRES, 10. — El estado de salud de lord Balfour inspira serios temores a sus familiares. Lord Balfour, que cuenta ochenta años de edad, se encuentra en estado de gran debilidad. (Argos.)

LOS DIPLOMATICOS Y LOS ESTUPEFACTORES SAN FRANCISCO, 10. — Los empleados de Aduanas han descubierto en el equipaje de la esposa del cónsul general de China en San Francisco una cantidad de opio valorada en dos millones. (Argos.)

PARIS, 10. — A fines del mes último se re-

cibieron en París cuatro cajas destinadas al entonces embajador del Afganistán en Francia, Galhan Nahil, cajas que estaban consideradas como valija diplomática. El embajador mencionado mostró gran interés en que le fuesen entregadas dichas cajas sin ser abiertas por la Aduana, y afirmó que sólo contenían efectos de uso personal.

Al ser enviadas dichas cajas a la Embajada del Afganistán, para que desde allí las expidiesen al mencionado diplomático, que ya no es representante en Francia, sino cerca del Gobierno de los Soviets, se cayó y se rompió una de las cajas y de ella se escaparon unos paquetes que contenían heroína, cocaína y demás drogas narcóticas, calculándose que éstas valen cerca de un millón de francos.

EL "CRUZ DEL SUR" HA LLEGADO A LONDRES

LONDRES, 10. — A las tres y veinte minutos de la tarde aterrizó en el aeródromo de Croydon, procedente de Roma, el aeroplano "Cruz del Sur", terminando con ello felizmente su viaje de Sidney a la capital inglesa.

El "Cruz del Sur", que va pilotado por el célebre aviador Kingsford Smith, salió de Sidney el 25 de junio último, siendo este aparato el que, con los mismos tripulantes, hizo la travesía del Pacífico. (Argos.)

HA APARECIDO EL "UNTIN BOWLER"

NUEVA YORK, 10. — El avión "Untin Bowler", que tomó el vuelo en el lago de Michigan con destino a Berlín, pasando por Groenlandia, ha llegado a Port Burwell, punta extrema noreste de la bahía de Ungava.

La noticia de su aparición ha calmado la gran ansiedad que reinaba por no haberse sabido nada de él desde el miércoles de la semana última. (Argos.)

CHINA CONTRA RUSIA

KHARBIN, 10. — Las autoridades chinas de Mandchuria se han incautado de la Administración de Telégrafos y del ferrocarril del Este chino, que pertenecen a los rusos, y han deportado a doce significados propagandistas de las ideas soviéticas. (United Press.)

ESTA BATIDO EL RECORD DE DURACION DE VUELO

CULVER CITY (California), 10. — En las primeras horas de hoy continuaba volando el aeroplano "Angelino", pilotado por Loren Mendell y Pete Rehnhart, llevando en el aire 175 horas y un minuto.

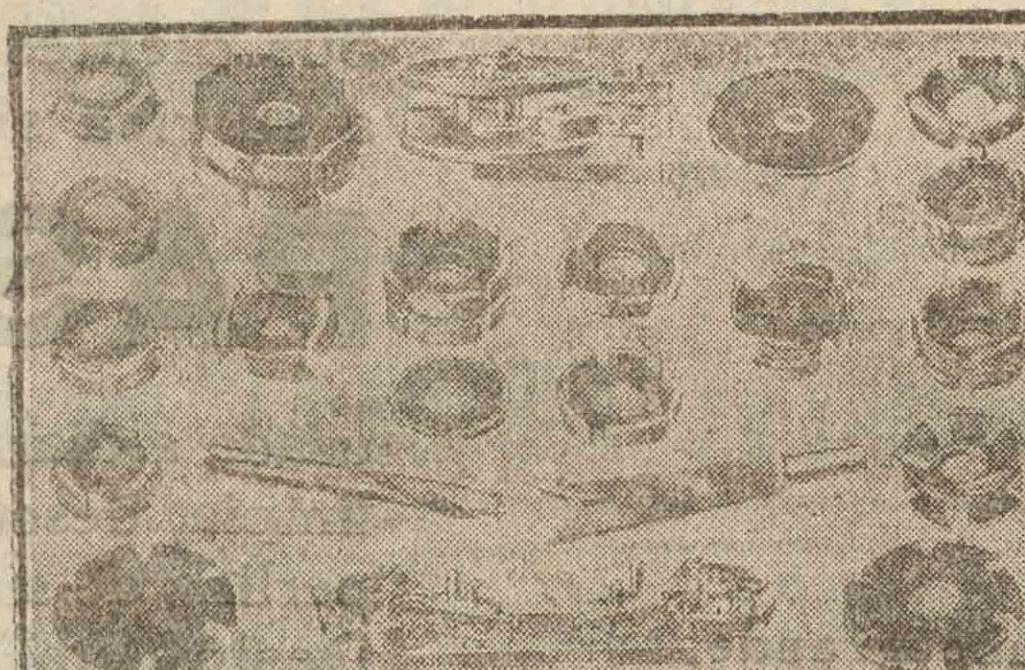
Este supone ya el haber establecido el récord mundial de duración de vuelo con aprovisionamiento en el aire por medio de otros aparatos. (United Press.)

UN AUTOR MUERE DE ALEGRIA

TOULON, 10. — El compositor Valery Gouemand, de 79 años de edad, que se encontraba enfermo, supo anoche el franco éxito de su obra "La mujer muda" y fué tal su alegría, que sufrió una crisis, que le produjo la muerte. (Argos.)

GUILLET FILS & C.ie - AUXERRE

FABRICACION EN GRANDES SIERES DE HERRAMIENTAS
- PARA MAQUINARIA DE TRABAJAR LA MADERA -



Tenemos siempre disponibles varios miles de estos útiles.

Fabricamos sobre pedido cualquier otro modelo con el perfil deseado

PORTAL Y MORO, Buen Pastor, 1 - San Sebastián

CONVALESCENCIA,
DEBILIDAD

ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens a la Hémoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

Noticias de Zaragoza

El secretario del Ayuntamiento zaragozano, nombrado para el mismo cargo en el Ayuntamiento madrileño

Del frío al calor. - Un accidente, un suicidio y un incendio

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 10 (11,30 n.)

EL TIEMPO

En Zaragoza continúan los cambios de temperatura. Hace pocos días decíamos que el tiempo era caluroso en extremo. Posteriormente, a causa de una tormenta, la temperatura descendió considerablemente, soplando viento frío. Pues bien; hoy hemos vuelto al calor, habiendo registrado los termómetros 37 grados a la sombra y 47 al sol.

UN NOMBRAMIENTO

Esta noche se ha conocido en Zaragoza la noticia de que el pleno del Ayuntamiento de Madrid, casi por unanimidad, ha acordado nombrar secretario de aquella Corporación al que hasta ahora lo era del Ayuntamiento de Zaragoza, don Mariano Berdejo Casañal, que cuenta en esta ciudad con grandes simpatías. El señor Berdejo está siendo muy felicitado.

EL SERVICIO DE AGUAS

Mañana, jueves, durante la mayor parte del día, se cortará el servicio de agua en el paseo de la Independencia, con motivo de las grandes obras de pavimentación que se realizan en dicha vía. El corte de agua alcanzará hasta la calle de Espartero.

UN HERIDO GRAVE

Comunican de Luna que el anciano de 79 años Valentín Alias, que, montado en una yegua, se dirigió al campo a ayudar a segar a un nieto, fué derribado por la bestia, que se espantó. El anciano resultó con graves lesiones en la cabeza, en un brazo y distintas partes del cuerpo.

UN SUICIDIO

Comunican de Lumpiaque que en una balisa de agua fué hallado, en el monte, el cadáver de un pastor llamado Isidoro Bosque Lausin. Se trata de un suicidio, ignorándose las causas que indujeron al desgraciado pastor a quitarse la vida.

UN INCENDIO

En Terrer se declaró un incendio en una choza del monte en la que se refugiaban seis segadores. El fuego fué tan violento que los segadores no pudieron salvar sus ropas. Además se quemaron la techumbre y algunos enseres.

No hubo que lamentar desgracias personales.

Las pérdidas son de alguna importancia.

Sospechas confirmadas

"El cabeza de buque" es un profesional del robo

Ayer dimos cuenta de haber sido detenido en la calle de Garibay, por un guardia municipal, un individuo que infundió sospechas y que dijo llamarse, al ser interrogado en la Comisaría, Carlos Azurmendi Díaz, natural de Bilbao, con domicilio accidental en una fonda de la plaza de Easo.

Las sospechas que recayeron sobre el detenido tuvieron confirmación. Se trata del ladrón que penetró el día 19, a las dos de la tarde, en la óptica que en la calle de Idiáquez tiene instalada don Carlos Gaußow, de donde se llevó unas 1.800 pesetas y dos pares de gafas.

También penetró este individuo una noche antes en la zapatería de los Sobrinos de Barriola, establecida en la misma calle de Idiáquez, llevándose un par de zapatos de charol y 25 pesetas del mostrador.

Este profesional del robo, apodado "Cabeza de buque" por lo desproporcionado de su cabeza, intentó dar un golpe en la tienda de bicicletas de Bidaguren, en los bajos del Victoria Eugenia, de donde solamente consiguió llevarse, a falta de dinero, unos treinta y cuatro sellos de 25 céntimos.

El detenido se hacia pasar por radiotelegrafista de la Marina mercante, y justificó su nueva permanencia en San Sebastián diciendo que venía a buscar a un hermano suyo para regresar a Bilbao.

En la habitación que ocupaba en la plaza de Easo la Policía se incautó de diversos útiles y herramientas para el robo.

Hoy pasará a la cárcel de Ondarreta.

El día en Navarra

Chocan un autocamión de San Sebastián y un automóvil

Pamplona, 10.

UN CHOQUE

En Villabia han chocado un autocamión de la matrícula de San Sebastián y un automóvil de la matrícula de Pamplona, sin que se haya registrado ninguna desgracia personal. Solamente los vehículos han sufrido desperfectos.

MAR Y PUERTOS DEL MUNICIPIO Y DE LA CIUDAD PUBLICACIONES

DATOS DE LA PESCA EN DINAMARCA

Se ha publicado la estadística del servicio de pesca del año 1927 en Dinamarca, que arroja las siguientes cifras:

El total de la pesca se elevó a 83.954.000 kilos, con un valor de 34.000.000 de coronas.

Estos datos, comparados con los de 1926, dan un resultado de 7.679.300 kilos más en el año 27, aunque el valor descendió en dos millones de coronas, o sea un 5,6 por ciento.

Se pueden deducir los motivos de esta diferencia por la siguiente referencia:

La pesca en la costa occidental del mar del Norte, y las aguas del interior del Skagen, rindió 1.524.221 coronas menos que en 1926, mientras que la pesca en el Limfjord y en los Rømøkbing y Nissum Fjords valió 153.825 y 20.415 coronas, respectivamente más que el 1926.

El valor de la pesca del bacalao y del lenguado disminuyó cerca de 2.784.000 y 328.000 coronas, respectivamente, en tanto que el de la pesca de la anguila y del arenque aumentó en 794.000 y 232.000 coronas, respectivamente, en relación con el año anterior.

Tomando como promedios las cantidades y los valores de las pescas de los años 1923 y 1926, que rinde unos 36,7 millones de coronas y 68,4 millones de kilos, resulta que en el año 1927 ha habido una disminución de unas coronas 900.000 en el valor y un aumento de 15,6 millones de kilos en las cantidades recogidas.

La producción ostricola en la estación 1927-28 fué de 1.967.000 ostras.

En dichos años trabajaron 48.542 pescadores, habiendo perecido en naufragios 17. Comparativamente con el año 1926, trabajaron 44 pescadores menos.

A principios de 1928, la flota pesquera la componían 15.625 embarcaciones, de las cuales cinco eran superiores a 50 toneladas de registro bruto, 532 entre 15 y 50 y 1.666 entre 5 y 25 toneladas; las restantes eran de menos de cinco toneladas. De las citadas 25.625 embarcaciones, 5.377 eran propulsadas a motor, y el valor de toda la flota pesquera elevaba a unos treinta millones de coronas y el de los artes de pesca y material de 47,2 millones de coronas.

Las entidades oficiales y particulares hicieron préstamos a los pescadores por valor de 521.000 coronas, para adquisición de material y embarcaciones, y para otros objetos recibieron anticipos que suman 44.000 coronas.

La flotilla de vapores de salvamento acudieron a 35 servicios durante 1927, habiendo recibido auxilios de salvamento, con eficacia, 23 vapores costeros, que componían una dotación total de 77 hombres.

En las islas Feroe la flotilla pesquera era de 157 embarcaciones en dicho año, con un total de 11.439 toneladas.

En las uestas en aguas irlandesas participaron 2.757 hombres. El valor de la pesca feroense se elevó a 5.362.000 coronas en el precitado año, contra 5.860.000 en el año anterior, que correspondieron: 4.502.000 coronas a la pesca efectuada por los "cutters", 252.000 coronas por los "trawlers" y 615.000 por los botes.

El total de embarcaciones pesqueras que trabajaron en las islas Feroe en 1927 fué de 483, que hicieron un producto por valor de la cantidad de 1.147.000 coronas.

Por último, en las islas de Feroe se lograron pescar 197 ballenas.

EN NUESTRO PUERTO

El movimiento de mercantes habido ayer en nuestro puerto fué el siguiente:

Entradas: Vapor "San Luis", en lastre, de Bermeo; "Aler", con sosa, de Requejada, y "Ruda", con carbón, de Avilés.

Salidas: Velero "Electra del Masma", con cemento, a Villagarcía; velero "Angela María", con cemento, a Vigo, y el vapor "Aler", con sosa, a Gijón.

Los vaporitos pesqueros arribaron con 220 dobles de anchoa, que se vendieron de 4 a 1,20 pesetas, y 60 dobles de sardina, de 9,70 a 7 pesetas.

LA PESCA EN PASAJES

Descargado en Muelles y Almacenes de Pasajes de San Pedro:

Dejado en Pasajes.—Gallos, 341 kilos; potas, 86; chicharrones, 60; lenguados, 40; calamares, 55; panchos, 215; panecas, 24; variado, 2.015.

Dejado en Pasajes y exportado.—Merluza, kilos 2.026 y 810; pescadilla, 5.353 y 3.300; sapos, 657 y 395; salmonetes, 113 y 70.

Total de kilos dejados en Pasajes, 10.985; exportados, 4.575.

MOVIMIENTO DE BUQUES EN PASAJES

Entradas Vapor "Romeu", de Bilbao; "Iratí"; "Pepín", de S. E. de Pravia.

Salidas: "Gauss", para Amberes; "Oria", para Castro Urdiales.

LAS MAREAS DE HOY

Primera pleamar, a las 7,46 de la mañana; segunda, a las 8,10 de la tarde.

Horas de bajamar: a la 1,43 de la tarde y 2,7 de la madrugada del día 12.

Traspaso zapatería

Almacén de calzados, con buena clientela, por ausencia.

Informarán: San Marcial, 26, quinto, de ocho a nueve noche.

Alquilase

hermoso primer piso amueblado, seis camas, en Elcano, 6. Lo más céntrico de San Sebastián. Baño, todo confort. Informarán portería.

SE ACUERDA USTED DEL

GRAN CAFÉ de la MARINA de ZARAUZ?

Pues sigue siendo el indispensable entre el público selecto por su esmerado servicio y espléndida situación.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la Profilaxis antivenérea. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 4. Teléfono 1-32-42.

COMISIÓN PERMANENTE

Orden del día de la reunión que la Comisión Municipal Permanente celebrará mañana, viernes, a las doce del día.

Comunicación del alcalde de Santander, agradeciendo las atenciones dispensadas a los alumnos de la Escuela de Comercio y a la Alcaldía de aquella población.

Resumen de trabajos efectuados por el Negociado de Higiene.

Recaudación obtenida por arbitrios e impuestos en junio.

Extracto de acuerdos adoptados por la Permanente.

Informes

De la Alcaldía-Presidencia

Proponiendo se ratifique la suma concedida al jefe de la Guardia Municipal, para conversión de los trienios en quinquenios.

De la Comisión de Ensanches

Proponiendo el nombramiento de don Ramón Elósegui para ocupar una vacante de ayudante-topógrafo en la oficina técnica.

De la Comisión de Gobernación

Proponiendo se deseñe la petición formulada por don Francisco Ganachegui y consortes, en orden a reposición de un acuerdo.

Proponiendo se anuncie concurso para adquirir lámparas eléctricas.

Proponiendo se autorice un servicio de autobuses al monte Ulía, establecido por don Vicente Macazaga.

De la Comisión de Sanidad-Beneficencia

Proponiendo se nombre encargada de limpia del lavadero de nueva construcción de Loyola, a doña Enriqueta Gadea.

De la Ponencia de Obras

Proponiendo se autorice la reforma de la cubierta de la casa 49 de la calle Urbietá.

—Proponiendo se conceda a don Casimiro Iturriaga un plazo hasta primero de agosto, para retirar una valla en la calle de Miracruz.

—Proponiendo se autorice construir un garaje junto a su villa "Angela-enea", a don Angel Eguna.

—Proponiendo se satisfaga a don Manuel Canaura, el suministro de 700 toneladas de grava de Boucau.

—Respecto de un escrito presentado por don Luis Mayor, en relación con suministros de material efectuados.

—Proponiendo se abone a la Comisión Provincial de Guipúzcoa, el importe de los gastos de plantación de arbolado en el monte Urgull.

UN DONATIVO PARA LA BENEFICENCIA

Un señor que oculta su nombre ha hecho entrega de 500 pesetas en la Alcaldía, con destino a la Beneficencia.

OBSEQUIO A LOS NIÑOS POBRES

Esta tarde, el Ayuntamiento obsequiará a los niños del Asilo de San José y a los acoyidos en el de Zorroaga con una merienda en Monte Igueldo.

Las atracciones estarán a disposición de los niños para que disfruten de ellas unas horas plenamente.

VASCONIA INDUSTRIAL Y PESQUERA

Se ha publicado el número correspondiente a la primera quincena del mes actual de esta interesante revista dedicada a la industria, pesca y navegación.

Como siempre, entre los varios trabajos que trata de la marcha de la industria pesquera en el litoral y de los problemas pesqueros de España, "Vascoa Industrial y Pesquera" inserta numerosos escritos de divulgación científica y social.

ANTE TODO

Y SOBRE TODO

Teléfono 11435

Calzados LA MINA

Surtido inmenso

Los más lindos modelos

PRECIOS POPULARES

LA MINA * Oñando, 24



REÍR ES SANO PARA EL ESPÍRITU,

sobre todo si se ríe sin reservas, espontánea y alegremente.

Sus dientes no pondrán nunca un freno a su risa si están sanos y limpios. La

PASTA DENS

usada a diario, conservará su dentadura bien limpia, descubriendo suavemente la belleza perlina de su esmalte sin atacarlo ni rayarlo. Desinfecta la boca. Perfuma el aliento.

Haga usted de la Pasta Dens un aliado de su sonrisa, y el esplendor de sus dientes bien cuidados pondrá en ella un atractivo encantador.

Tubo grande,
2 ptas.

Tubo pequeño,
1,25
en toda España.

El impuesto del Timbre
a cargo del comprador.



PERFUMERÍA GAIL M A D R I D

Casa en Buenos Aires: Maure, 2010-14.
Casa en Londres: Strand, 76.
Casa en Nueva York: Waverly Place, 147-153.
Casa en Amsterdam: O. Z. Voorburgwal, 101.
Casa en Copenhague: Vingaardsstræde, 22.

11 de Julio

La voz de Guipúzcoa

Página 2

En Irún

Un empleado del Norte se suicidó, arrojándose a la calle desde el quinto piso

En la ciudad fronteriza ocurrió ayer una dolorosa desgracia. Un empleado de la Compañía del Norte, que desde hace tiempo padecía una dolencia, se arrojó desde el balcón de su casa al patio.

El protagonista del suceso se llamaba Eleuterio García, de 46 años de edad, casado y natural de Villabril, provincia de Burgos.

Estaba domiciliado con su familia en la calle de Zubiaurre, números 6 y 8, quinto piso.

Aprovechando un momento en que se encontraba solo en casa, salió a uno de los balcones de su casa y se arrojó al patio central de la vivienda.

Algunos vecinos presenciaron el suceso, apresurándose a prestar auxilio al desgraciado García, que presentaba heridas de mucha gravedad.

Con la urgencia que el caso requería se le trasladó al Hospital de la Cruz Roja, en cuyo benéfico Centro falleció a los pocos momentos de haber ingresado.

El infeliz obrero había prestado sus servicios durante 17 años en la estación de Irún, con la consideración de sus superiores.

Ha dejado viuda y cuatro hijas.

Suscripción para el monumento a doña María Cristina

Donativos recibidos en la Tesorería Municipal
(Lista número 89)

Suma anterior, ptas. 418.724,50

Recaudado en Irún:

Don Rafael Larraz Arnaiz, 25 pesetas; doña María Alvarez de Toledo, 25; doña Nieves Recondo de Larraz, 10; doña Dolores Arregui, 5; don Enrique Borredá, 5; doña Luisa Tellechea, 10; don Ricardo Costa, 10; doña Teresa Vill Viyella, 5; doña Cecilia Mendoza, 5; don José Gil Rodríguez, 15; don Ramón Azurza, 5; don Dímas Pérez, 5; don Leonardo Urteaga, 5; don Salvador Iribarren, 10; don Antonio Arregui, 2; señoritas Carmen y Margarita Hernández, 5; Carmen Cortés, 10; Margarita Viyella, 5; Anunciación Recondo, 5; Antonia Recondo, 5; Angeles Tellechea, 10; Amparo Pinaguy, 10; Felisa Viyella, 5; Angela González de Martínez, 2; María Yuncas Usabiaga, 5; Viuda de G. Susperregui, 10; señor de Igos, 5; Viuda de Picavea, 5; Natalia Galparsoro, 5; Castos Tellechea, 10; Gervasio Viyella, 10; Juan B. Labourdette, 10; Tomás Gal, 20; Luis Larrañaga, 100; Cándido Gutiérrez, 2; Emilio Tobalina, 5; Antonia Lucas de Tobalina, 5; Ruperto Oteiza, 5; Pilar Recondo de Oteiza, 5; Luis Carredano, 10; señores de Molinero, 10; Aurora Molinero, 5; Santiago Fernández, 10; señores de Albizuri, 5; Felisa Barandiarán, 5; Jesús Ayestarán, 5; María Sáiz de Vicuña, 5; Mercedes Mena, 5; señores de Arruti, 5; señores de Gaztelumendi, 10; señores de Marcuello, 5; señores de Arzaiz Izquierdo, 25; Ignacio Bergareche, 10; José Viyella, 10; Enrique Chenot, 5; Oscar Beiner, 5; Sebastiano Galarza, Viuda de Gal, 10; doña E. D., 5; Teresa Recondo, 5; señores afiliados a la Unión Patriótica, 168; señores de Echeandía y C., 20; señora Viuda de Alvarez de Toleida, 10; M. Leon Moudes, 25; Eugenio Angoso, 10; Leonor Susperregui, 5.

Total pesetas 419.520,60

Nota. — Se reciben donativos en los domicilios de las siguientes entidades:

Entidades bancarias: Banco de España, Banco Guipuzcoano, Banco de San Sebastián, Banco Español del Río de la Plata, Banco Urquijo, Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, Crédit Lyonnais, Casa de Banca Brunet y C., Soler y Torra, Barcaiztegui y Maestre, Caja de Ahorros Provincial, Caja de Ahorros Municipal y Tesorería Municipal.

Periódicos: "El Pueblo Vasco", "El País Vasco", "La Constancia", "La Noticia", "La Prensa" y LA VOZ DE GUIPUZCOA.

"La Voz" en Zumarraga

VARIAS

Han llegado de Buenos Aires para pasar una temporada con sus familiares, don Demetrio Ormazábal y don Hermenegildo Igazábal, hijos de esta villa, deseándoles una grata estancia entre nosotros.

La súplica que hicimos hace algún tiempo a nuestro Ayuntamiento, de la necesidad de un urinario en "Gelat-Aristi", no ha dado ningún resultado y siguen las cosas como antes. Seguramente, otras actividades les llevan el tiempo, sin que puedan distraerse en estas pequeñeces.—C.

LA HORA

especialidad en composturas de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

MIRACRUZ, 28. Teléfono 14-8-67 — Frente a la Iglesia de San Ignacio

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDO
Consulta de diez a doce y de tres a cinco
San Marcial, 32 y 34, 3.º Teléfono 1-26-48

Para comer bien
Restaurant RODIL
BAR AMERICANO : GRANDES CONCIERTOS
Fermín Calbetón, 21 Esterlinas, 8
TELEFONO 1-18-15

El Concurso de Belleza de "LA NOTICIA"

El próximo sábado, día 13, se pondrá a la venta el álbum con las bellezas del Certamen organizado por dicho diario



Consta de las 64 fotografías de las señoritas presentadas al Concurso y otras 45 de paisajes y motivos vascos

El precio será de DOS pesetas ejemplar

Hoy publicará "LA NOTICIA" su segunda edición a las 9 de la noche

SU INTERES ASI COMO SU ELEGANCIA

CONSISTE
EN COMPRAR
TODO MUY BARATO
EN HENDAYA

EN LOS GRANDES ALMACENES

BOKA
ESPECIALISTA DE LA ALTA NOVEDAD

20 CASAS EN PARIS Y PROVINCIAS

COMPÀNIA TRASATLÀNTICA

Servicios de los meses
de julio y agosto de 1929

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor CRISTOBAL COLON saldrá de Bilbao el día 20 de Julio, de Santander el 20, de Gijón el 21 y de Coruña el 22, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida el 15 Agosto.

Línea Cantábrico a Cuba-New York

El vapor ALFONSO XIII saldrá de Bilbao el día 15 de Agosto, de Santander el 15, de Gijón el 16 y de Coruña el 17, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida el día 10 de Septiembre.

Línea Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor INFANTA ISABEL DE BORGONI saldrá de Barcelona el 5 de Agosto, de Almería el 6, de Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro (eventual), Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el día 5 de Septiembre.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8 - BARCELONA y en la Agencia Compañía Trasatlántica J. de SATRUSTEGUI. Príncipe, 1 - SAN SEBASTIÁN

Pérdida

Se ha extraviado un hilo de perlas con broche de rubí con brillantes.

Se gratificará al que lo entregue. Paseo de Colón, 2, tercero.

Hace falta

para jefe departamento empleado escritorio muy práctico correspondencia y organización. Edad, 25 a 35 años. Buen sueldo. SAST, Paseo de Colón, 5.

**La Vuelta a Francia****Hoy se correrá la décima etapa Luchon - Perpignan**

Frantz en peligro ante la "entente" Fontan - Cardona

EL CRONISTA NO ES DE HIERRO

Las doce de la noche, de una noche tibia y estrellada que evoca en nosotros la lectura de ciertas novelas en que se habla de la Andalucía española... España ejerce un influjo poderoso sobre nuestro ánimo; nuestro cuerpo, que creímos avezado a las fatigas hasta dejarlas de sentir, como aquel que se costumbra a los ruidos incesantes y duerme siempre bien, nos traiciona. Y, sin quererlo, miramos hacia España, hacia esa España que queremos ver como la describió Merimée, como la describió Gauthier, como la describieron muchos que nunca llegaron a conoceerla porque, como nosotros, amaban más la leyenda, querían ver siempre la España imaginaria conservadora de todo su clasicismo, de ese clasicismo adulterado, quizás, por la imaginación de hombres que se sentían más meridionales, cultivadores felices de la fantasía.

La indolencia, la abulia, se adueñó de nosotros. Y cuando fué llegado el momento de tomar un puesto en el automóvil para seguir a los corredores que toman parte en la Vuelta de Francia, nos sentimos cansados, tan cansados que nuestros párpados se cerraban vencidos por un sueño inexplicable.

Así fué que cuando los 104 corredores tomaban la salida en Bayona para escalar unos kilómetros más tarde el terrible Tourmalet y el no menos espantoso Aubisque, quisimos alejarnos de los abnegados para no sufrir con ellos. Porque es indudable que todos ellos, los que antes corrieron y los que corren ahora la Vuelta de Francia, sufren, y no es sólo el cuerpo... Sus piernas se endurecen; los músculos protestan y en contracciones rabiosas forman bolas terribles que obligan a contraer a cada corredor los músculos de la cara para expresar el dolor. Pero no es el dolor físico lo que más se siente; es ese dolor moral que es como una lección de la vida: ante la visión del lejano picaché que poco a poco se acerca para ofrecer, en visión sarcástica la cinta empinada de una carretera que va oscultando en sus recodos otras cuestas acaso más empinadas que ella misma, el ánimo sufre, décae y llega a ser vencido.

No creais que cuando un favorito vuestro no llega el primero es porque le ha faltado fuerza o destreza, no. Cada uno de ellos lleva su plan táctico, tiene elegido el lugar, el trayecto en que ha de reservarse para no gastar sus fuerzas; pero en la ascensión lenta, ante el suplicio tantílico que le aleja cada vez más el final de la etapa, el hombre se deprime, se desespera, rabia y se desilusiona. De nada vale el plan táctico que había previsto, de nada todas sus reflexiones. Y el hombre, ante la magnitud de la Naturaleza, que parece complacerse en empequeñecerle, se humilla, hunde su cabeza en el pecho y sigue porque el instinto le obliga, el instinto e la subconciencia le gritan: "¡Sube, sube, y no desmayes, que llegarás...!"

Nosotros nos hemos quedado, no hemos querido subir hoy porque hasta el jadear del motor de nuestro automóvil nos parecería un reproche continuo, un lamento, que también las máquinas tienen alma...

Volvemos al hotel, volvemos al lecho que

con pena abandonamos en la hora matinal temprana. Nuestro cuerpo quiere descansar y nuestro espíritu se esfuerza en alejar de nuestra mente la visión del Tourmalet, del Aubisque, de los hombres que jadeantes y balanciando su cuerpo empujan y empujan sobre los pedales de sus máquinas para que éstas avancen. Y cada movimiento del cuerpo, cada golpe de pedal es una imprecisión o es un aliento: "¡Hala, hala, sube, sube...!".

Mañana será día de reposo para quienes llegaron a Luchon. Mañana seguiremos nosotros sus huellas; pero no veremos contraídos rostros ni oiremos los gritos de dolor de quienes son vencidos por la Naturaleza, que en su incommóvil actitud parece gozarse del dolor de los hombres que quieren subir y subir siempre sin pensar que algo invisible puede vencerles, destruirles, aniquilarles...

A. LEBREF.**LA VUELTA CICLISTA DE BELGICA**

El diario deportivo belga "Les Sports" ha organizado una prueba ciclista muy interesante para los días 3 al 11 de agosto próximo.

Puede decirse que esta prueba será, más que la francesa, puramente nacional, pues recién terminada la Vuelta de Francia, muchos corredores querrán descansar y los que así no han tomado parte en la prueba de la Vuelta al País Vasco.

Las tapas previstas para la Vuelta a Bélgica son las siguientes:

Mes de agosto: Días 3, Bruselas - Binché; 4, Binché - Genappe; 5, Genappe - Thourout; 6, Thourout - Tirlemont; 7, Tirlemont - Lison; día 8, descanso; 9, Lison - Esch de Alyette; 10, Esch de Alyette - Gosselies; 11, Gosselies - Bruselas, al velódromo de Woluwe.

DESCANSO Y LA DECIMA ETAPA

El día de ayer fué de descanso en Luchon para corredores y seguidores de la formidable carrera ciclista que se está corriendo en Francia.

Después de la prueba de Fontán y del español Cardona, los comentarios tienden a respetar al equipo "Fontán", toda vez que la ayuda de este corredor vasco al español Cardona está explicada. Cardona lleva máquina de la marca Fontán. Esto puede constituir un serio contratiempo para Frantz, que, como viejo experimentado, es el que más probabilidades tiene de terminar la Vuelta de Francia en primer lugar. Desde luego, es el más peligroso.

La décima etapa se correrá hoy. A las cuatro de la madrugada saldrán los corredores de Luchon para cubrir los 323 kilómetros que separa dicha localidad de la montaña de Perpignan.

La clasificación general es como sigue:

1. Fontán, con 67 h. 40 m. 11 s.
2. De Waele, 67-50-5.
3. Nicolás Frantz, 67-51-15.
4. J. Demuyser, 68-3-5.
5. J. Pancera, 68-3-6.
6. Cardona, 68-6-13.
7. Dossche, 68-6-44.
8. A. Magne, 68-11-14.
9. De Lannoy, 68-15.
10. J. Aeris, 68-28-13.
11. Govaert, 68-39-37.
12. M. Bidot, 68-40-47.
13. Vervaecke, 68-41-23.
14. Bonduel, 68-45-15.
15. P. Magne, 68-49-44.
16. Leducq, 68-38-33.
17. Louesse, 68-49-44.
18. H. Martín, 68-50-19.
19. Bruane, 68-51-15.
20. Neuhard, 68-54-3.
21. Bellenger, 68-54-21.
22. Rebry, 68-54-45.
23. Orrecchia, 68-58-1.
24. Charles Pelissier, 69-1-2.
25. Innocenti, 69-4-43.

HOY

es el día señalado para la apertura de la gran liquidación de

IMPERMEABLES**GABANES DE CUERO****Y TRINCHERAS**

Es de sumo interés para V. - No deje de visitarla. - En ella encontrará algo que le interesará.

Artículos de primerísima calidad a precios asombrosos.

Alameda, 1

(Frente al Teatro Victoria Eugenia)

Teatro del Príncipe

Actuación de la Compañía de Comedia que dirigen los populares artistas

Aurora Redondo
y
Valeriano León

HOY, JUEVES

A las 7 tarde y 10 1/2 noche

Reposición de la comedia en tres actos, en prosa, original de Antonio Paso y Joaquín Abati, titulada

EL GRAN TACAÑO

El sábado, ESTRENO de la comedia de Muñoz Seca y Pérez Fernández, titulada

¿Qué tienes en la mirada?

Con asistencia de Muñoz Seca

Ecos

De todas partes

SCHMELLING Y SU «MANAGER» HAN SIDO SUSPENDIDOS

NUEVA YORK. — Max Schmeling, considerado como candidato el más calificado para el título mundial de todas las categorías, y su «manager», Joe Jacobs, han sido suspendidos por la Comisión de Boxeo del Estado de Nueva York, porque se niegan a enfrentarse con Phil Scott.

Max Schmeling no quiere medirse con nadie, si interviene la organización de su antiguo «manager», Bulow.

El match para el título mundial entre Schmeling y Jack Sharkey se considera por hoy fracasado, y sus organizadores no podrán montarlo en ningún Estado americano.

Schmeling, por tanto, tendrá que renunciar a combatir por el título, al menos en territorio yanqui.

DUNDEE HA VENCIDO A EDDIE MARTÍN

NUEVA YORK. — El ex campeón del mundo de los pesos pluma Johnny Dundee ha vencido ayer, por puntos, al ex campeón de la categoría gallos Eddie Martín.

Dundee, como se recordará, fué quien desposeyó de su título a Criki.

PARADE HA VENCIDO A GILBERT HALDE

INDIANOPOLIS. — En la final del campeonato americano de tennis, Parade, de Chicago, ha vencido a Gilbert Halde, de Nueva Jersey, por 6-4, 6-3, 4-6, 3-6 y 6-1.

Los coches "Auburn" triunfan corriendo sobre el hielo

En unos interesantes concursos automovilísticos sobre hielo, celebrados recientemente en Helsingfors (Finlandia), para coches de serie y de construcción especial, de la categoría de cuatro a cinco litros, un coche «AUBURN» modelo 115, de rigurosa serie, salió vencedor en los cuatro concursos, a pesar de competir con todas las marcas importantes de Europa y América. La velocidad alcanzada en línea recta por el citado «AUBURN» modelo 115, fué superior a los 150 kilómetros por hora.

Doctor Ortega

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y 3 1/2 a 5

Calle de GUETARIA, 14 — Teléfono 1-08-77

**Trajes de baño****JANTZEN-FORMA****y OTRAS NOVEDADES****- La Perla -****Vascongada****HERNANI, 2****y ANDIA, 9 y 11**

II de Julio

La Voz de Guipúzcoa

Página II

EL DEPORTE VASCO

LOS PARTIDOS DEL JAI-ALAI

El de pala.—Jugáronse ayer en el frontón Jai-Alai los anuncios partidos de pala, con la concurrencia acostumbrada; es decir, con alguna más, porque empiezan a verse caras amigas, pero que durante el invierno no son las que de costumbre se ven en San Sebastián.

El primer partido, a pala, lo jugaban Zárraga y Lejona (rojos) contra Solozábal y Pasay (azules), a condición de sacar los delanteros del cuadro 10 1/2.

Desde luego, la cátedra se ha inclinado por la pareja que más probabilidades ofrecía: Solozábal y Pasay, ofreciendo de salida el dinero en proporción de 40 a 33.

Igualados los bandos en el tanto primero, los rojos han salido por delante, sacando hasta siete tantos de ventaja; pero la confianza de los catedráticos no flaqueaba, como lo prueba el hecho de que al llegar la igualada en el tanto 18 se ofrecía el dinero con mucho momio en favor del banquero azul.

La confianza estaba bien depositada, porque a partir de esa igualada han avanzado los favoritos y han terminado el partido, dejando a sus contrarios en 38.

Los vencedores jugaron bien, particularmente cuando Solozábal, que había flaquéado al principio, entró en juego. De los vencidos, Zárraga estuvo mal, sobre todo al final del encuentro.

El partido a remonte.—Jugaban Arano y Aramburu (rojos) contra Esteban Izaguirre y Ugarte (azules). El dinero salió por los colorados en proporción de 40 a 32.

Registradas las igualadas en los tantos 1, 8 y 11, los azules se adelantaron y se llevaron el partido de calle, dejando a los que primero habían sido favoritos en el tanto 38.

Frontón de Deva

El próximo domingo, día 14, a las cuatro y cuarto de la tarde, inauguración de la temporada de verano.

En el primer partido contendrán Peru y Mallavia I, a sacar del cuadro dos, contra Ubilla y Altuna, con saque libre.

En el segundo partido jugarán Aramburu, de Gueñaria, contra Echániz, ambos del cuadro dos.

En Hernani

Se alquila hermoso piso vacío, todo confort, cuatro fachadas, económico. Razón esta Administración.

Mata-chin...

Preparación líquida, única infalible para la destrucción instantánea y segura de las CHINCHES

De venta en las Droguerías, Bazares, Farmacias, etc., de toda España. Agente en San Sebastián: Julián Rodríguez, San Francisco, 15. Concesionario: P. Moreno, Mayor, 35. — MADRID.

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 — AVENIDA, 23, 2º —

EN PAMPLONA

Pamplona, 10.—Por la mañana, en el Euskal-Jai, jugaron a remonte Arce y Aguirre contra Patricio y Salaverri II, ganando la primera pareja por cuatro tantos.

Por la tarde jugaron a pala Insauti y Quintana II contra Pereira y Amorebieta II. Estos quedaron en 39 tantos para 50.

EN MADRID

MADRID, 11.—Ayer a primera hora jugaron en el Jai Alai, Izaguirre J. y Larrañaga I, contra Alberdi II y Zumeta, venciendo éstos por 19 tantos.

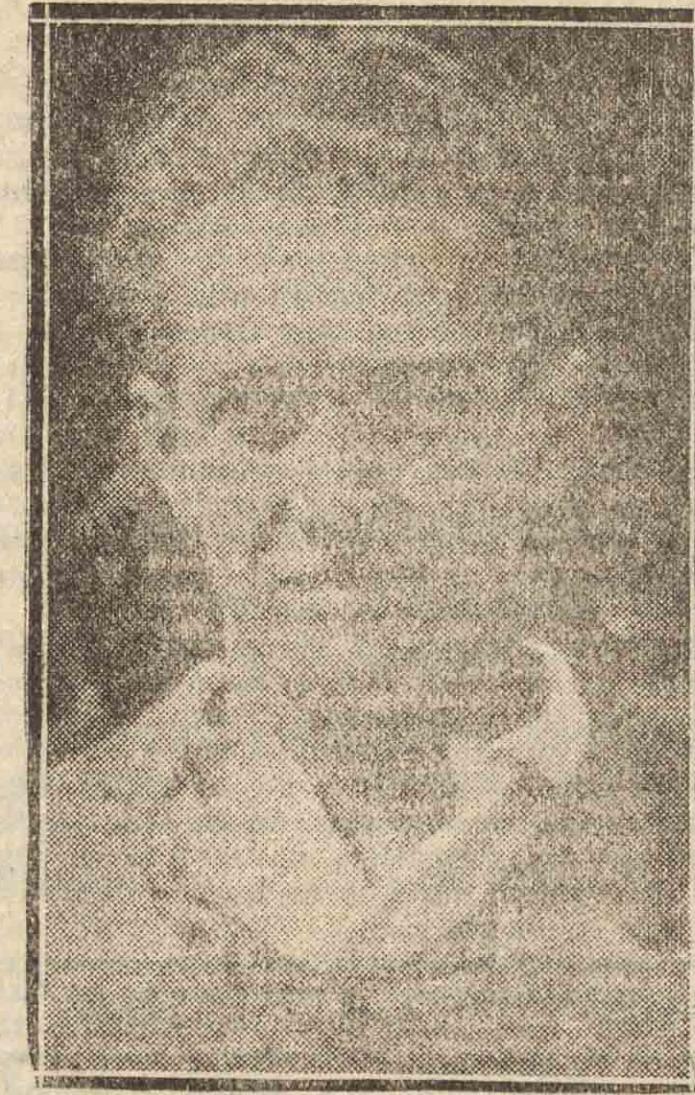
Luego Azurmendi II y Amorebieta I vencieron por doce tantos a Fernández y Errmita.

EN BILBAO

Bilbao, 10.—Esta tarde, en el Euskalduna, jugaron a pala los hermanos Narro contra Chistu I y Arrarte, ganando los primeros por tres tantos.

A continuación contendieron Ortu y Algorri con Arenas y Urquidi. Estos quedaron en 46 tantos para los 50.

Compro botellas vacias de coñac, Anis del Mono, Jerez, Champán, Vermouth, Solares, gaseosas, lejía, sifones, Whisky, Cestona, Asturiana, etc.
HERNANI, 8.—Teléfono 1-36-68

El torneo de Wimbledon

H. COCHET
ganador del campeonato de tennis en el re-
ciente torneo jugado en Wimbledon.

¡OTROS OJOS LOS VERAN!

Se ilustraron con

2 EN 1

que limpia y conserva
el calzado



EN TODOS COLORES

No acepte imitaciones.

Depositario: EDUARDO SCHIERLOH
Calle Consejo de Ciento, 409 • Barcelona

QUEDA USTED INVITADO A VER EL MARQUETTE

Nuevo coche que BUICK lanza al mercado y cuyo primer ejemplar acaba de llegar

Elegancia ::: Buen
funcionamiento,
comodidad



Concesionario exclusivo:

LEONCIO GARNIER

La misma calidad de
BUICK a un precio
inferior

EXPOSICIÓN

Calle Miracruz, 2
SAN SEBASTIAN

En Bidebieta

Congreso de tiradores se inauguró ayer el concurso del Tiro Nacional

El polígono de Bidebieta presentaba ayer un brillante aspecto, el de las grandes solemnidades. Se inauguraban los concursos de tiro, para los que hay inscritos cerca de 800 tiradores, entre los cuales figuran los mejores tiradores españoles y extranjeros.

La tirada de ayer fué la reservada a militares exclusivamente, viéndose disparos muy notables. El primero ganó por 91 puntos, marca notabilísima.

La inauguración prometió lo que en realidad ha de ser el concurso este año: un éxito formidable para sus organizadores.

Convocatorias**UNION DEPORTIVA**

Se ruega a los señores componentes de la saliente y entrante Juntas directivas, acudan hoy jueves, a las diez de la noche, a los locales del Club para la celebración de presentación de cargos.—El presidente.

REAL UNION CLUB

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 57 del reglamento orgánico de esta Sociedad, se convoca a los señores socios a Junta general ordinaria que se celebrará el próximo sábado, día 13 del mes actual, en el trinquete Ramuncho a las diez de la noche en primera convocatoria, y a las diez y media en segunda, celebrándose esta asamblea anual con sujeción a lo dispuesto en el artículo 53 respecto de las Juntas generales ordinarias.—La Directiva.

ARIN SPORT

Se pone en conocimiento de los señores socios y jugadores de este Club que hoy jueves, día 11, se celebrará la Junta general ordinaria en el domicilio social (Bar Felipe), a las diez y media de la noche.

Por ser a tratar los asuntos de vital interés para el Club, se ruega la asistencia a todos los asociados.—La Directiva.

"La Voz" en Pasajes**NUEVO DOMICILIO DEL CENTRO OBRERO**

El Centro de Sociedades Obreras ha trasladado su domicilio a la calle de la Magdalena.

El nuevo local reúne inmejorables condiciones para celebrar conferencias y reuniones, mereciendo el traslado la aprobación de todos.

NOMERAMIENTO

Ha sido nombrado comandante del puesto de la Guardia civil don Pablo Bella.

Le deseamos muchos aciertos en el desempeño de su cargo.

El hasta ahora jefe de este puesto ha sido destinado a la ciudad de Fuenterrabía.

QUEJAS DE LA VECINDAD

A petición de varios vecinos de la estación del Norte, llevamos a estas columnas una queja. Se trata de que existe en la estación una plataforma de acero, sobre la que pasan los trenes ascendentes y descendentes, produciendo el natural ruido, que perturba el sueño de los vecinos. El ruego a propósito de esta queja es el siguiente:

«No se jodrá sustituir esa placa de hierro por otra de madera, a fin de evitar tan enorme ruido?»

SIGUEN LAS FIESTAS

Hoy, jueves, continuarán desarrollándose el programa de festejos. De nueve a doce de la noche, los dulzaineros ejecutarán bailes en la Plaza Alfonso XIII.

En el Salón Venecia continúan ensayando los chicos del Pasayako para la gran tamborrada que desfilará por las calles de la ciudad el jueves por la noche.

Para esta cabalgata se preparan dos artísticas carrozas, que indudablemente han de llamar la atención. — C.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARÍSO" :: URBIA, 13.

RETO

Ignacio Aramburu reta a Eduardo Illarramendi a una apuesta a pulso, atravesándose por cada parte de mil a tres mil pesetas, en un plazo de un mes a tres meses, y a jugar en la plaza de Zarauz, Tolosa o Azpeitia.

En caso de aceptación, dirigirse al interesado: bar Hernani.

Este reto se mantendrá durante ocho días.

GOICOECHA-MEDICO-DENTISTA

MAYOR, 2, 1º

Horas de 10 a 1 y de 4 a 7

R. Sáenz Alonso

OGULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5

BULEVARD, 41, tercero.

TOROS

Billetes para todas corridas. Garibay, 3, sombrerería Mendivil y Enrique. Telf. 41.141

Doctor AGUIRRE

OGULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5,

Económica de 5 a 7. San Marcial, 40, 1º

CONTRATISTAS

Desearía comprar una máquina trituradora de piedra, de fuerza eléctrica. Diríjase a Tomás Echaluze, EIBAR.

'La Voz' en Beasain**'La Voz' en Azpeitia****'La Voz' en Eibar****'La Voz' en Elgoibar****ECOS DEL BEASAIN F. C.**

Hoy, jueves, a las nueve de la noche se reunirán en junta general extraordinaria los componentes de este club. Como el asunto a tratar es de vital importancia para la buena marcha y prosperidad del club, la Directiva encarece a todos los socios acudan con puntualidad para la hora señalada.

LAS FIESTAS DE LA RECREATIVA FERROVIARIA

Cumpliendo al pie de la letra el programa anunciado, y sin que se registrara el más leve incidente, prueba de la bien conocida cultura de los moradores de esta villa, se dió fin a los festejos organizados por los simpáticos ferroviarios conmemorando el noveno aniversario de su fundación.

El domingo, a las diez de la mañana salieron los corredores ciclistas para efectuar el recorrido Legorreta-Ormaiztegi y vuelta, triunfando después de brillante carrera Hilario Burugain, a quien se le otorgó el premio de 40 pesetas; a continuación llegaron Vicente Ruiz, Casto Lizarbe, Rafael García y Manuel Elizalde, siendo premiados también metálicamente.

A la una se celebró el banquete, presidido por el alcalde de la villa, señor Gutiérrez; el jefe de la Guardia civil, señor Beltrán; el presidente de la Sociedad, señor Elicegui, y otros invitados, entre los que tuvimos el gusto de contarnos representando a LA VOZ DE GUIPÚZCOA, galantemente invitados.

Por la tarde, para solaz de los chavales, se celebraron diversos juegos infantiles, destacando los hermanos Urteaga.

Y a la noche, en medio de un imponente gentío, se celebró una brillantísima verbena, amenizada por nuestra Banda municipal.

El lunes hubo también su jaleo, y a las doce de la noche se dieron fin a las fiestas.

Agradecemos al señor Elicegui y miembros de la Directiva las atenciones que nos guardaron, y hacemos fervientes votos por la prosperidad de la Sociedad Ferroviaria, donde es costumbre hacer muy bien las cosas.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" :: URBETA, 13.

DEL SUCESO DEL LUNES

Gran sentimiento produjo la desgracia ocurrida a un pobre muchacho de Idiazábal, que halló la muerte en una casa en construcción llamada "Igartechea", a consecuencia de un accidente de trabajo, y de cuyos detalles ya dimos cuenta oportunamente.

Los otros dos compañeros víctimas también del accidente continúan mejorando, lo que mucho celebramos.

Descanse en paz el desventurado José María, quien nutre la interminable lista de los mártires del trabajo.

VARIAS

Después de brillantísimos exámenes con notas de sobresaliente, ha alcanzado en Pamplona el título de perito agrónomo el conocido joven de la localidad don Juan Otaegui.

Felicitamos de todo corazón al amigo Otaegui, así como a sus padres, estimados y apreciables vecinos nuestros.

—Regresaron de Pamplona, después de pasar las fiestas, don Feliciano Arizmendi, don Francisco Otaegui y don José Luis Gutiérrez, estimados amigos nuestros.—C.

Relojes desde 3,90 pesetas

Despertadores sonería fuerte a 4.90. Gran surtido en relojes de oro y plata. Pida usted marcas acreditadas, para señora y caballero. Composturas garantizadas.

RELOJERIA INTERNACIONAL — Garibay, 24

DENTISTA

A. RODRIGUEZ
- HERRERO -

Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7
Fuenterrabía, 6, 1.

**UNA EXCURSION A PAMPLONA**

En la madrugada del domingo, los socios de la Peña Taurina Usabiaga, ocupando un espléndido coche de Sres. Echáñiz, nos trasladamos a la capital navarra, a presentar sus típicas y ruidosas fiestas.

La estancia en Pamplona fué gratis para los azpeitanos, recibiendo constantemente agasajos de los simpáticos navarros. La banda "Los 'saxofones" recorrió animadamente las calles de la capital, constituyendo por tanto una nota más de los "sanfermines". Era tal la afinación y destreza en el manejo de los instrumentos, que hasta recibió ovaciones de los transeúntes.

El "Catachú" y Marciliano fueron puntos de reunión durante el día.

En Ollacarizqueta, se sirvió un excelente banquete, derrochándose el buen humor y toneladas. El excelente fotógrafo Nicanor tiró unas cuantas instantáneas de los momentos más culminantes de la fiesta. Terminados los toros y tras un rato de "palique" con las simpáticas navarras, se inició el regreso, sin que el humor decayera un solo momento.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" :: URBETA, 13.

En resumen: fué una excursión magnífica, haciendo votos por repetirla en años sucesivos.

CARTEL TAURINO ULTIMADO

Ya tenemos ultimado el cartel taurino para las próximas fiestas patronales. Definitivamente, el día 31: cuatro toros de Clairac para Maera y Amorós. Día 1 de agosto, cuatro de Clairac para Maera y Revertito. Una combinación insuperable que creemos será recibida con agrado por la afición.

Por hoy no damos más que el cartel. Otro día haremos unos comentarios.

VIAJES

A pasar el verano llegó de San Sebastián don José Urbistondo, con su familia.

—Procedente de Buenos Aires se encuentra entre nosotros don Emeterio Iturbide.

—Del mismo punto don José Cendoya con su distinguida esposa.

—De Sevilla, nuestro distinguido amigo Ignacio Eguiguren.

—De Madrid, la bella y distinguida señora Beloy Buenaespera —C.

**Mátelas Ud. con FLY-TOX****No Daña los Tejidos Más Finos**

Goce sus horas de descanso con plena tranquilidad. Extermine esas mariposillas que atracan la luz por la noche. Use FLY-TOX en todas partes. No daña los tejidos, por delicados que sean. Es inofensivo para el hombre. Pero no hay insecto casero que lo sobreviva. Fragante. No venenoso.

Pida FLY-TOX. En la Lata de Rótulo Azul. Se vende en todas partes

LAS TIRADAS DE PICHON

El próximo domingo, día 14, en el campo de Quipucha, se celebrará una gran prueba de tiro de pichón, organizada por la representación en Eibar del Tiro Nacional.

Las tiradas darán comienzo a las cuatro y media de la tarde y las condiciones son las siguientes:

Poule de prueba, una paloma; tirada, seis palomas; dos ceros excluyen con derecho a igualar; matrícula, 15 pesetas.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" :: URBETA, 13.

Para esta prueba existen varios premios: una copa donada por el Dr. D. Fernando Asuero; juego de café, de la Asociación Patronal Eibarresa; copa de don J. Martínez de la Riva, de Bilbao; cien cartuchos de caza, cargados, de los Sres. Gárate, Bloss y Compafía, y cien cartuchos de "El Trust Eibarresa".

Al concursante que obtenga el primer premio se le concederá el 40 por 100 de las matrículas, y el 20 al segundo.

La entrada al campo costará una peseta. Los socios del Tiro Nacional tendrán entrada libre, con la presentación del carnet, sin derecho a ocupar asiento.—T. Echáñiz.

ACONTECIMIENTO**GRAN FIESTA INFANTIL**

Hoy jueves, lo dedicaré Igueldo a los niños. Por la tarde, gran festival, con películas de risa, montaña rusa, rifa de juguetes, atracciones, etc., etc. El billete de ida y vuelta del funicular, con derecho a todo el espectáculo, atracciones y rifa, costará 0,50 pesetas para los niños y sus preceptores. Se esperan más de mil niños y será una tarde de felicidad para la gente menuda y de satisfacción y alegría para los mayores.

Los casos más desesperados de reuma y gota se curan con el

AGUA DE ALZOLA**NOTAS MUNICIPALES**

Acuerdos tomados por la Comisión Permanente de esta villa en su última sesión:

Aprobar el acta anterior.

Autorizo a don Ramón Aspiazu para que pueda reedificar la casa núm. 25 de la calle Garagarza, de Mendaro, de su propiedad.

—Acuerda pase al pleno para su resolución un escrito del mayordomo del barrio de San Pedro, solicitando una subvención para el pago de una campana colocada recientemente en la ermita de dicho barrio.

—Se enteró por el presidente del Tiro Nacional de Eibar, que el premio adjudicado por este Ayuntamiento para las tiradas de pichón, lo había ganado el señor Fernández (J.).

—Acordó el pago de las cuentas siguientes: al secretario municipal, 53,75, como reintegro de pagos efectuados durante los meses de mayo y junio; al sastre don Juan José Zubiaurre, 140 pesetas, por trajes hechos a los alquileres: a don Gregorio Zabaleta y don Elías Ardonegui, 45,15, por arreglo de la báscula de la Alhondiga de Mendaro; a don Pedro Alonso, 35 pesetas, por un marco cuadro del Municipio para el escudo de la villa; a don Martín Gárate, 24 pesetas, por comida servida a los encargados de la recogida de los mielos tirados en la calle para la procesión del día Corpus; a los Sres. Elorriaga y Compafía de San Sebastián, 10 pesetas, por arreglo de un contador de agua; a la encargada de la limpieza de las escuelas públicas, 21,20, por material empleado en la limpieza de las escuelas; a don Jenacio Iriondo, 62,50, por trabajos ejecutados para este Municipio.

Fuera del orden del día, acordó el arreglo de la puerta de entrada de las escuelas públicas.

BONITO EN ESCABECHO

Conservas Garavilla. — Bermeo.

—Acordó también adquirir para la banda de música municipal, un requinto y una trompeta.

—Idem el que se hagan las primeras gestiones para los festejos que se han de celebrar el próximo mes con motivo de las fiestas de San Bartolomé, patrón de la villa.

—Idem se destine la que fué oficina de Telégrafos para archivo municipal y en la habitación contigua que se hallaba destinada a las pilas telegráficas, se ceda al maestro don Marino Rodríguez, para que le sirva para desahogo de su vivienda.

Y sin más asuntos, finalizó la sesión.

DE SOCIEDAD

Procedente de Madrid se halla en Asturias una temporadita con su familia don Sebastián Muguruza.

—Vino de Oriente la simpática señorita Ferisa Arocena.

—Con objeto de pasar unos días en ésta vino de Logroño el futbolista don Manolo Recarte.—C.

Necesito

cincuenta mil pesetas para desarrollo interesante negocio agrícola. Absoluta seriedad y honorabilidad. Interés a estipular. Escribid iniciales E. B. E. esta Administración.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

—CHURRUCA, 2, 1.º —

Tlf. 20-78.—Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

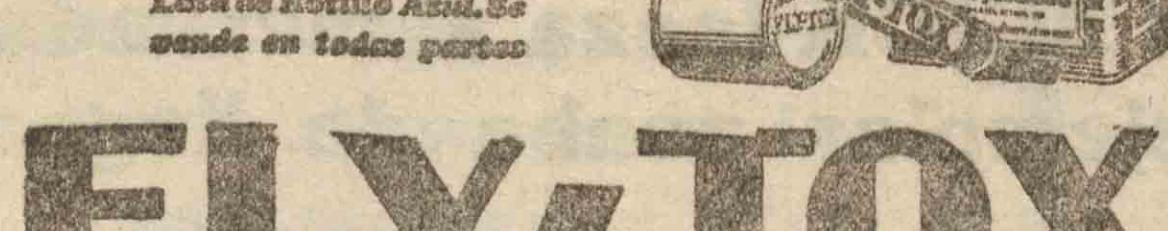
Caldas de Oviedo

Aguas termales azotadas muy radiactivas. REUMATISMO - CATARROS - GRIPE MAL CURADA. GRAN HOTEL DEL BALNEARIO.—Servicio esmerado.—Cocina selecta

15 de Junio a 13 de Septiembre

NOVIOS

MUEBLE ECONÓMICOS
CASA DE CONFIANZA
"LA AMERICA" - Idaíquez



FLY-TOX

Curación de las hernias

Interesa saber que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo sábado día 13 del actual, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños, deben usarlos. Miles de curados agraciados, los oregonan. Infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Abordan saud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo, por tanto, el remedio sublime, práctico y seguro, de todos los herniados. Rechazad siempre todo aparato que no sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado el próximo sábado día 13 del actual.

NOTAS.—En Bilbao, el día 12, en el Hotel Maroño; en Tolosa, el día 14, en el Hotel Cielo Grande, y en Pamplona, el día 15, en el Hotel Pirineos.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, CASA TORRENT, GUYA REPUTADA CASA DEBEN VISITAR TODOS LOS QUE VAYAN A BARCELONA CON MOTIVO DE LA EXPOSICIÓN Y QUIERAN RADICALMENTE CURARSE CON ESTOS FAMOSOS APARATOS, DEBIENDO GUARDARSE ESTE ANUNCIO PARA TENERLO MUY PRESENTE Y NO EQUIVOCARSE: NUMERO 13, CALLE DE LA UNION, NUMERO 13, CASA TORRENT, BARCELONA.

11 de Julio

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

Información Financiera NOTICIAS

BRASIL

Es costumbre en Brasil que el presidente de la República envíe anualmente un mensaje al Congreso el día de la apertura del mismo, que suele ser el 3 de mayo, aniversario del descubrimiento del territorio brasileño por el navegante portugués Pedro Alvarez Cabral el año 1500.

El mensaje remitido este año por el actual presidente, Washington Luis, es extenso y perfectamente documentado, analizándose en él los beneficios que bajo su mandato se vienen observando en todos los órdenes de la vida económica del país, como son el equilibrio presupuestario, que se ha logrado obtener reduciendo algunos gastos y cuidando escrupulosamente el cobro de impuestos, aparte de haberse abolido algunos privilegios y exenciones anteriormente en uso; la estabilización del milreis, que desde hace dos años apenas fluctúa entre 5.27/32 y 5.31/32 peniques, sin que haya habido para ello necesidad de recurrir a exportaciones de oro. En el orden económico la producción, tanto industrial como agrícola, ha mejorado y aumentado, los medios de transporte son más importantes y algunas de las líneas ferroviarias del estado comienzan a producir beneficios.

Contiene el documento citado importantes datos y estadísticas, de los que extractamos los siguientes:

Presupuesto. — Prueba de la escrupulosidad con que fueron establecidos es el hecho de que los ingresos, sin necesidad de haber establecido nuevas bases de tributación, han excedido en 127.579 contos (más de 3.190.000 libras esterlinas) a la cifra prevista, y en cuanto a los gastos, han sido restringidos en tal forma que lo invertido ha sido 178.655 contos menos del total fijado; es decir, que se ha contado con excedente bruto de 304.000 contos, y aunque inevitablemente haya habido necesidad el año último de atender algunos créditos extraordinarios y especiales oficialmente sancionados, que ascienden a 106.000 contos, quedan siempre 193.000 de surplús; es decir, cerca de los cinco millones de libras, excedente nunca alcanzado hasta hoy.

Parte de este feliz resultado corresponde a las Aduanas de Río de Janeiro, que han recaudado próximamente 60.000 contos más que en 1927, con un total de 456.246 contos, y cifras análogas ha proporcionado la Aduana de Santos. La tasa oro de 2 por 100 sobre las importaciones por el puerto de Río de Janeiro corresponde casi totalmente a la Santos Dock Co.

El impuesto del timbre proporcionó el año último 130.538 contos y la tasa de consumo 440.308 (33.228 contos más que en 1927). El establecido sobre la renta figura en cambio por un total sensiblemente menor al previsto, pues solamente de han recaudado 63.157 contos de los 80.000 calculados.

Entre las partidas de gastos figuran como extraordinarias: 21.000 contos para la construcción de un dique en las islas Corbras, 20.000 para material de aviación y otros 20.000 para obras de ampliación de los docks del puerto de Río de Janeiro.

Circulación fiduciaria. — El 31 de diciembre de 1928 la circulación monetaria papel era de 2.543.724 contos en billetes fiduciarios y 835.301 en billetes oro convertibles contra piezas de oro, de las que existe un depósito equivalente a 20.533.389 libras esterlinas. Además, las emisiones de papel moneda del Banco del Brasil, que suman 592.000 contos, que aparte de un depósito de 10 millones de libras como reserva, gozan de la garantía del Estado.

Contra estas emisiones de papel se cuenta con una reserva oro total de 30.533.389 libras esterlinas, lo que representa un porcentaje de 36,76 por 100.

Denda pública. — Durante el año último

se ha pagado 32.700 contos para reducción de obligaciones 5 por 100 del Gobierno federal (empréstito interior), y se han amortizado también 12.597 contos de obligaciones de ferrocarriles, de las que quedan en circulación 107.090 contos.

También en Deuda interior, se han amortizado en 1928 35.555 contos de obligaciones del Tesoro, habiéndose emitido 63.680 contos en nuevas obligaciones Rodoviarias con destino a la construcción de carreteras. Estos títulos son reembolsables en 20 años.

En lo que afecta a la Deuda exterior, los empréstitos en libras a cargo del Brasil han disminuido en 2.315.884 libras; los emitidos en dólares, en 4.089.840, y los en francos franceses, en 1.976.740.

El servicio total de la Deuda exterior ha costado en 1928 11.613.000 libras esterlinas (empréstitos federales), aparte de 6.853.600 pagadas por cuenta de diversos Estados y Municipios que tienen contraídas deudas en el extranjero por un total de 79.061.000 libras. — Sante.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones registradas * * *

Bolsa de Madrid

Bolsa de París

Bolsa de Bilbao

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4%.....
Exterior 4%.....
Amort. 4% viejo.....
> 5% 1920.....
> 1926.....
> 1927 exento.....
> 5% 1927 con imp. 1928.....
Deuda Ferroviaria 5%.....

VALORES ESPECIALES

Cédul. B.º Hipot. 4%.....
> 5%.....
> 6%.....
Cédul. Argentinas 6%.....

ACCIONES

B.º de España.....
Central.....
Hispano Americ.º.....
Español de Crédito.....
Hipotecario.....
Español Rio Plata.....

Duro-Felguera.....

Tabacos.....
Minas del Rif.....
Ferrocarril del Norie.....
Alicante.....
Metro Alfonso XIII.....
Azucareras preferentes ordinarias.....

Explosivos.....
Hisp.º Amer.º Elecad.º.....
Mengemor.....
Hidroeléct.º Española.....

Bolsa de New York

FONDOS PÚBLICOS

Bélgica 6% 1955.....
Cádina 5% 1952.....
Chile 8% 194.....
British 5 1/2% 1937.....
Holanda 6% 1954.....
Noruega 6% 1944.....
Suiza 5 1/2% 1946.....

ACCIONES

American Smeltin....

FONDOS PÚBLICOS

Exterior Español 4%.....
Deuda Fran.º 5%.....
> 4% 1918.....
> 5% 1920.....
101,05.....
102,00.....
89,20.....
90,75.....
100,90.....

ACCIONES

B.º de Francia.....
Crédit Lyonnais.....
B.º Francés Rio Plata.....
M. Z. A.

Rio Tinto ordinarias.....
De Beers.....
Goldfields.....
Tharsis.....

OBLIGACIONES

Crédit Natiol. 5% 1919.....
> 6% 1925.....
F.C. Norte Esp. 3% 1.º 1928,00.....
> M. Z. A. 5% 1.º 1920,00.....

Bolsa de Londres

FONDOS PÚBLICOS

Exterior Español 4%.....
Consolidado 2 1/2%.....
War Loan 5% 1929-47.....
Funding Loan 4% 1960.....
Victory Bonds 4%.....
Japón 4% 1905.....
> 5%

ACCIONES

Rio Tinto.....
Royal-Dutch.....
Shell Transport.....
Mexican Eagle ords...

OBLIGACIONES

Cédul. Argentinas 6%.....

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4%.....
Amortizable 5% 1927.....
Ayunt.º de Bilbao 5%.....

ACCIONES

B.º de Bilbao.....

» Vizcaya.....
Urquijo Vascong.º.....

Sota y Aznar.....

Naviera Mundaca.....

Guipuzcoana.....

Vascongada.....

Maristilla Nervión.....

Unión.....

Euskalduna.....

F. C. del Norte.....

» M. Z. A.

Vascongados.....

Santander-Bilbao.....

» de la Robla.....

Altos Hornos.....

Basconia.....

Babcock Wilcox.....

Constructora Naval.....

Hidroeléct.º Ibérica.....

» Española.....

Unión Eléctr.º Vizcaina.....

Electra de Viesgo.....

Minera Dicido.....

Minas del Rif.....

Minera Sierra Menera.....

Explosivos.....

Papelarias.....

Resineras.....

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PÚBLICOS

Exterior Español 4%.....
69 0/0.....
54 7/8.....
101 1/4.....
87 0/0.....
91 7/8.....
95 5/8.....
85 0/0.....

ACCIONES

54 5/8.....
33 5/8.....
41 5/16.....
0-16-6.....

OBLIGACIONES

Norte España 3% 1.º 74,70.....

Tudela a Bilbao 5% 96,50.....

Santander 1895 82,50.....

Hidroeléct.º Ibérica 5% 92,50.....

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos..... 27,00..... Libras esterlinas..... 33,44.....

Liras..... 37,15..... Reichsmark..... 166,25.....

Francos belgas..... 96,10..... Pesos argentinos..... 290,00.....

Dólares..... 6,895..... Francos suizos..... 133,10.....

Pesos Chilenos..... 0,83.....

CHOCOLATES

"VIRGEN DEL CARMEN"

Valladolid

Pídase en ultramarinos

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

"La Voz" en Mondragón

LA REUNION DE LA PERMANENTE

Acuerdos tomados en la última sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente:

Aprueba el acta anterior.

Queda impuesta de una circular de la Caja de Ahorros Provincial, sobre apertura de cuentas de Tesorería a los Ayuntamientos.

Acuerda realizar en el Catastro de la Propiedad, la inscripción que solicita don José Echevarrieta.

Igualmente acuerda contribuir a la suscripción abierta en esta villa para el homenaje póstumo a don Félix Arano, quedando a fijar en su día la cantidad a donar.

Aprueba la Memoria que presenta el maestro nacional don Lucio Portillo, acordando se le conceda un voto de gracias.

Sanciona varias cuentas.

Finalmente, acuerda informar favorablemente el traspaso de un establecimiento de bebidas alcohólicas, a favor de don Luis Mardriaga. —

DE SOCIEDAD

Vino de Calahorra, con objeto de pasar una temporada entre nosotros, la bellísima y encantadora señorita Emilia Díaz de Ollivan, hija del conocido industrial de aquella localidad don Lucio.

Habiendo recibido órdenes de anular las gestiones taurinas que se le confió, ayer regresó de Barcelona nuestro distinguido amigo don Miguel Sáinz de la Torre.

Acompañado de su señora e hijos salió para Miranda, después de una breve estancia en esta villa, el inteligente director de aquella Banda municipal y estimado amigo, don Gregorio Solabarrieta.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" — URBETA, 13.

Acuérdese bien

pe quara

Impermeables

Trincheras

- y -

Gabanes de cuero

"El Búfalo"

1.ª Fábrica en España



Fábrica y Oficinas:

Peña y Goñi 3

Sucursal Exposición:

Avenida, 28

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMISIÓN
-- 1.20 PESETAS --

A COMER buenas salsas en la sidrería Ayesatarán; sidras del país, chacolí y vinos de todas marcas. Esterlines, 8. Teléfono 1-32-26.

ADMITENSE viajeros en pensión; precios especiales para familias. Trato esmerado. Calle Príncipe, 19, segundo.

ADMITIRIA señora sola, huéspedes. Alquilo gabinetes matrimoniales, hay ascensor y baño. Usandizaga, 18, tercero, izquierda.

AGENCIA Buen Pastor: Señoras, disponemos muchas cocineras, reposteras, partidores, restaurant, amas, para todo, doncellas.

AGENCIA Buen Pastor, ofrece institutrices, nurses, bonnes, ayudas cámara, choferes. Necesito pinchas, nodrizas, para todo.

AGENCIA Buen Pastor dispone plazas nodrizas, amas secas, institutrices sabiendo inglés y francés, pinchas, niñeras.

AGENCIA Buen Pastor dispone 100 casas para todo, 80 doncellas; buenas cocineras reposteras disponemos.

AGENCIA Buen Pastor ofrece cocineras, doncellas, para todo, niñeras, camareras, nodrizas, pinchas, interinas, informadas.

AGENCIA Buen Pastor, coloca gratis en segunda chicas informadas; 400 plazas verdad, diariamente, dentro y fuera.

AGENCIA de Juana Ayala. San Bartolomé, 5. Ofrece muchachas para todo, cocineras, doncellas, todo personal doméstico. Telf. 13.408.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALMACENES Petit Paris: Importante en todas sus secciones. Visitelos. Urbieta, 39.

ALMONEDA muebles, quiebra hotel. Armarios, colchones, camas, sillas. Tarde, 6 a 8. Peña y Gofí, 9, bodega. Llamar tel. 1-18-95.

ALQUILANSE dos gabinetes exteriores con cuatro camas, comedor y baño; poca familia. San Bartolomé, 19, 4.º izquierda.

ALQUILANSE en casa particular dos hermosos gabinetes exteriores, cuatro camas, comedor, céntrico. Vergara, 21, primero.

ALQUILASE piso amueblado, cinco camas, comedor, baño, gas, ascensor, vistas mar, económico. Usandizaga, 15, 3.º izquierda.

ALQUILASE piso tres dormitorios amplios, cinco o seis camas, comedor, baño y ascensor, médico. Usandizaga, 13, 5.º izquierda.

ALQUILÓ amueblado, casa tranquila, dos o tres hermosos gabinetes y comedor, vistas mar, ascensor y baño. Zabaleta, 26, M. M.

ALQUILÓ gabinete céntrico, amplio, con mirlador, pensión, precio especial para familia temporal. Guelaria, 23, cuarto, derecha.

ALQUILÓ gabinete dos camas y comedor, exteriores, derecho cocina, gas, baño y ascensor. Plaza Centenario, 6, 6.º izquierda.

ALQUILÓ habitaciones con pensión económica, casa particular. Aguirre Miramón, número 5, 4.º derecha.

ALQUILÓ piso amueblado, siete camas, baño, gas, céntrico, económico. Agencia Buen Pastor, 2.

ALQUILÓ piso de una cama hasta ocho, ascensor, baño, tranvía, derecho cocina, comedor y para guisar. San Francisco, 13, 1.º

ALQUILÓ piso amueblado seis camas, baño, gas, ascensor, 1.000 pesetas, junto a la calle Aldamar. Euskal-Erria, 8, 5.º

ALQUILÓ precioso piso amueblado 5-6 camas, todo nuevo; plata, ascensor, cuarto baño; 1.000 ptas. Miracruz, 17, 4.º derecha.

ALQUILÓ piso, 5 camas, comedor, gas, económico, o gabinete 2 o 3 camas, derecho cocina o solo dormir. Urbieta, 43, 5.º, derecha.

ALQUILÓ precioso piso amueblado cinco o seis camas, todo nuevo, plata, cuarto baño, ascensor, 1.000 pesetas. Trueba, 9, 1.º centro.

ALQUILÓ temporada piso 1.º, junto Kursaal; gabinetes amueblados, comedor, derecho cocina, baño, gas. Miguel Imaz, 8, primero.

ALQUILÓ segundo piso amueblado, exterior, próximo a la playa, 900 ptas., o se dan camas. San Bartolomé, 8, 2.º izquierda.

ALQUILÓ 35 ptas. mes, bonito piso, muy saludable, con terraza al Circuito. Illarramendi, confratista, Hernani.

ALQUILÓ 2 habitaciones amuebladas, derecho a cocina o para dormir. Calle Particular de Ategorrieta, 1, quinto, derecha.

APARATOS de luz, precios nunca vistos: para comedor, desde 24 pesetas. Elcano, 6. El Candado.

ARREGLO máquinas de festonar, calar, coser, escribir, gramófonos, etc. San Marcial, 8, quinto, derecha.

ATENCIÓN. Se vende un gabinete completo, muy barato. Razón: Urbieta, 45, primero.

ATENCIÓN. Gran surtido muebles todos estilos: elegancia y economía. Visite Exposición. San Martín, 43. Teléfono 1-35-05.

AVISO. Los mejores carbones y gasolina corriente y especial, para estufas y hornillos, a domicilio. Ategorrieta, E. Tel. 1-43-02.

BATAS de señora sobre medida, entrega inmediata. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

BORDADORA necesita oficial trabajo fino a mano, y aprendizas recados. Laramendi, 4, tercero, derecha.

Único depósito en San Sebastián de la Sociedad Española de Papelería

MATERIAL DE ESCRITORIO Y DIBUJO

ARTES GRÁFICAS : LIBROS RAYADOS

DESPACHO Avenida, 19, trpo. Telf. 1-03-56

San Sebastián

TALLERES Barrio de Arroca. Telf. 1-20-67

DOMINGO:



ESTE ES EL
MILAGRO DEL
PALMIL

LUNES:



PURGANTE IDEAL PARA NIÑOS Y ADULTOS. EL MAS INDICADO EN TODAS LAS INDISPOSICIONES NO IRRITA. SABOR AGRADABLE

=Vichy Catalán=

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo

Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emer-

ger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios

De venta en principales farmacias y droguerías

BUENA modista de señoras y niñas, económica, a domicilio o en su casa, con ascensor. Razón en esta Administración.

CAMION "Fiat" 4/3 toneladas, 7 neumáticos nuevos, gemelos atrás, por no tener sitio vendéese ptas. 4.200 Ag. Cacho. P. Colón, 2.

CARPINTEROS de hormigón armado, se necesitan. Inútil presentarse sin buenos informes. Oficinas A. Mendizábal. Oquendo, 13.

GASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

CERCA playa alquilo bonito piso 6-7 camas, comedor, baño y sala. Informes: General Lersundi, 6, portería.

COND. interior, italiana, 5 plazas, carrocería Weyman, perfecto estado, vendéese pesetas 2.750 Ag. Giménez-Cacho. P. Colón, 2.

COMPRARIA coche europeo de ocasión 10-12 caballos, para transformar pequeña camioneta. Y. T. Administración.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, paqueletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

CHOFERES para taxis, con carnet de primera, se precisan. Informarán en esta Administración.

CORTADOR patronista de calzado hace falta. Dirigirse con pretensiones y referencias a «Zapatería Urcelay». — Zarauz.

COCINERA hace falta para bar, con buenos informes. Razón: Peña y Gofí, 3, bar.

DESEA el mejor carbón, que sea de duración. «Trust Minero». Plaza Easo, 1. Teléfono 1-39-34. Carbonería.

DONCELLA y para guardar niños, necesitase con informes casa familia respetable. Sueldo espléndido todo el año. Trueba, 1, tercero.

GROGUERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, maña chinchas y eucarachas 0.90 todo. Nay, S. Lor.

GARAJE para coches usados se alquila en el barrio de Gros a 20 pesetas mes todo el año. Dirigirse: Aldamar, 4, tienda.

GARAJE se alquila en 24 duros al mes, por Mira-Concha. Razón: Teléfono 1-34-12.

GRAN TALLER mecánico. Reparaciones de calzado; rapidez, perfección, especialidad en suela crepé. S. Bartolomé, 41 (esquina Easo).

GRAN ganga: Se traspasa acreditado bar-restaurant por no poder atenderlo su dueño. Informarán: Príncipe, 19, 2.º

HACE FALTA en Durango barbero-peluquero, medio oficial adelantado. Dirigirse: Santa María, 22. — Durango.

HACE falta doncella que sepa bien su obligación; inútil presentarse sin buenos informes. San Marcial, 32, 2.º

HACE FALTA aprovechanta de modista. Calle Fermín Calbetón, 52, primero.

HACE FALTA escribiente 18 años, buena letra, conociendo francés y mecanografía. Informarán en esta Administración.

HACE FALTA oficial peluquero que sepa cumplir con su obligación. Informarán Andía, 1, peluquería. Tolosa.

HACE FALTA aprovechanta de modista. Laramendi, 7, primero.

HACE FALTA chica para entregar, de 15 a 17 años. Informarán en es a Administración.

HACE FALTA un aprendiz de carpintero. Informarán: Carquizano, 6, taller.

HACE FALTA muchacha vascongada que sepa servir en restaurante. Informarán: San Jerónimo, 23, tienda.

HACE FALTA una buena cocinera joven que haya trabajado en casa de huéspedes. Informarán: Loyola, 10, primero.

HACE FALTA muchacha para dormir en su casa. Informarán: Príncipe, 47. 5.º, izquierda.

HACE FALTA aprendiza adelantada o aprovechanta de modista. General Jáuregui, 3, primero, derecha.

HACE FALTA un botones para el café de «La Paz», presentado por sus padres.

HACEN falta bordadoras, oficiales buenas y aprendizas de ropa blanca, en casa El Andorrano.

HACEN

II de Julio

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.
-- 1,50 PESETAS --LIGENCIADOS Ejército: Miles de destinos públicos con buenos sueldos. Solicitarlos de 7 a 9 tarde. San Francisco, J, 3.^a derecha.

MALETAS, baúles, maletines, sombrereras, portamantas. Vea nuestros precios antes de comprar. Elcano, 6. El Candado.

MUCHACHA para todo, que sepa cocinar, necesite con informes casa familia respetable. Sueldo espléndido, todo año. Trueba, 1, 3.^a

MODISTA madrileña hace toda clase de prendas de señora y niños a precios económicos. Usandizaga, 18, primero, derecha.

MODISTA económica, se ofrece para señoras y niños. Alquilo gabinete con 1 o 2 camas y derecho cocina. Moraza, 5, 5.^a, centro.

MOTOS B. S. A. Vendo 20 nuevas, 2 1/2 y 3 1/2 HP., modelos 29 y varias, ocasión. Agente directo Casa R. Vicandi. Telf. 25. Amorebieta.

NECESITO muchacha para todo que sepa cumplir con su obligación. Inútil presentarse sin buenos informes. San Martín, 42, 3.^a

OCASIÓN: Motocicleta Monet Goyon 3 1/2 c. v., nueva, sin matricular, modelo 1929, vendo 1.400 ptas. San Martín, 15, garaje.

OCASIÓN. "Singer" buenas, baratas y para sastres; todas piezas, arreglo gramófonos y compra papeletas. P. Escuelas, 4. Vaciador.

OCASIÓN: Se venden ocho sillas, mesa y aparador de comedor. Urbieta, 44, 1.^aOFICIALA que sepa hacer trincheras se necesita. San Francisco, 17, 4.^a derecha.

OFICIALES relojeros hacen falta en la fábrica de contadores de agua Delaunet-Duñabeitia. Iztueta, 4, San Sebastián.

PARA BAR se necesitan dos muchachas vascongadas de 20 a 30 años. Dirigirse a 31 de Agosto, 20, bajo.

PARA BUENOS AIRES pasajes por los grandes rápidos trasatlánticos italianos, franceses y alemanes. Guetaria, 14, oficinas.

PARA servir encargos necesita joven de 15 años «La Holandesa». Loyola, 4. Preferible sepa manejar bicicleta.

PARA impermeables y trincheras nada más interesante que Petit Paris, stock y a medida. Urbieta, 39.

PENSION para familias; hermosas habitaciones, ascensor, cuarto de baño. Paseo de Colón, 5, 4.^a derecha.

PENSION para familia, habitaciones exteriores, junto playa, con cuarto baño. Hernani, 27, tercero, derecha.

PERSIANAS verdes para balcones a 275 el metro; existencias en todos los anchos. Elcano, 6. El Candado.

PISITO con vistas al mar, tres habitaciones, cinco camas, se alquila. Razón: Vergara, 12, bajo.

PLANCHADOR hace falta uno para máquina "Hofmann", que sepa su obligación. Tinterería de Paris. San Sebastián.

POR AUSENCIA vendo ocasión gramófono mueble, doble cuerda, máquina Singer labrada, utensilios cocina. Cda. Eguia, 1, 3.^a C.

"RENAULT" 6-HP. 13.000 kmos. uso, vénese por ausencia América, ptas. 3.900. Automóviles "Renault". Paseo Colón, 2.

SABANAS, liquidación de importante partida en pieza y confeccionadas. Petit Paris, Urbieta, 39.

SE ALQUILA amueblado con seis camas, baño, gas, un segundo piso, cerca de la playa. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILA bonito piso calle Hernani, muy económico, amueblado o sin amueblar. Informes: San Martín, 42, almacén.

SE ALQUILA bonito piso calle Easo, cuatro dormitorios, 5 camas, comedor baño, gas, ropa, cubiertos, 900 ptas. Razón Admón.

SE ALQUILA gabinete con alcoba, tres camas grandes, muy limpio todo, 8 ptas. Por temporada, 600 ptas. Informarán: LA VOZ.

SE ALQUILA gabinete y alcoba con tres camas, derecho cocina, o habitación con dos camas. Zabaleta, B, 1.^a derecha.

SE ALQUILA hermoso piso soleado, cuatro camas, comedor, ascensor, baño, 800 pesetas. Segundo Ispizua, A, portería, Gros.

SE ALQUILAN 2 gabinetes exteriores con 5 camas, comedor, con derecho a cocina, muy económico. Razón: Hernani, 12, zapatero.

SE ALQUILAN cuatro habitaciones exteriores amuebladas, verano, siete camas, opción comedor, cocina, baño. Elcano, 7, 4.^a dcha.

SE ALQUILAN dos o tres camas con o sin derecho a cocina, ascensor y baño. Miragruz, 17, C, segundo, derecha.

SE ALQUILA medio piso con cinco o seis camas. Razón: Mayor, 19, 1.^a

SE ALQUILA parte piso primero amueblado, con derecho a cocina, 550 pesetas temporada verano. Razón en esta Admón.

SE ALQUILA piso muy bien amueblado, tres gabinetes, comedor, gas, ascensor, magnífica terraza, muy económico. Easo, Q, quinto.

SE ALQUILA piso amueblado, 5 camas, comedor, en 600 ptas. Antiguo (Junto C. Roja). Razón: Lugariz, C, tienda de Ambrosio.

SE ALQUILA piso entresuelo amueblado, cuarto de baño, médico. Informarán: San Francisco, 19, portería.

SE ALQUILA piso amueblado con 5 o 6 camas, exterior, tiene ascensor, baño, gas, junto hotel Príncipe. Usandizaga, 4, 2.^a, Izquierda.

SE ALQUILA un gabinete con dos camas para dormir o con derecho a cocina. Churruca, 12, tercero, izquierda.

SE ALQUILA pisito cuatro a seis camas, baño y gas. San Martín, 39, 3.^a derecha.

SE ALQUILA un piso cuarto, vacío. Calle Garibay, número 17.

SE DESEA muchacha formal para labores casa que sepa cocinar; edad preferible, 20-35 años. Dirigirse: teléfono 1-32-55.

SE NECESITA chica para matrimonio solo, que sepa algo de cocina. San Martín, 64, segundo, izquierda.

SE NECESITA muchacha de 16 a 17 años para el cuidado de dos niños. Autonomía, número 14, 3.^a I.

SE NECESITA muchacha para casa de pensión, buen sueldo. Razón: General Jáuregui, 12, primero.

SE NECESITAN buenas oficiales de sastre. Casa Parra; Avenida, 34.

SE NECESITA niñera sabiendo planchar y lavar. Buena presencia. Miracruz, 28 A, tercero, derecha.

SE NECESITAN obreras para coser en su casa; confección en blanco a máquina. Informarán en esta Administración.

SE NECESITAN un aprendiz y un buen lavavoces. Dirigirse al Garaje Excelsior, calle Aguirre Miramón, 6.

SE NECESITA una aprovechanta de chalequera. Trueba, 6, 3.^a derecha.

SE SENORITA ofrécese tardes oficina o acompañar señoritas o niños. Informarán en esta Administración.

SE OFRECE chico práctico para cuidar coche a señores por horas o todo el día. Razón, esta Administración.

SE OFRECE hombre para guarda de noche, garaje o finca particular, sin pretensiones. Razón: Particular de Sagües, 4, 6.^a D.

SE OFRECE modista económica en casa y a domicilio. Razón esta Administración.

SE PUEDE ser elegante y económico: 68 pesetas vale un traje a medida. Petit Paris; Urbieta, 39.

SE VENDE batería de cocina, camas y colchones; otra alquilo. Calle Fuenterribia, 20, 4.^a izquierda.

SE VENDE comedor caoba, cama antigua, aspirador "Electro-Lux", estatuas mármol, cuadros, etc. Razón esta Admón., de 3 a 7.

SE VENDE comedor. Informarán: Urbieta, 64, 5.^a izquierda; de cuatro a siete.

SE VENDE fábrica de lejas con su camioneta, para servir buena clientela. Razón en esta Administración.

SE VENDE un piano, gran ocasión: buen uso, marca Brunel. Barrio de Azcueno, número, 3, 2.^a, Pasajes de San Pedro.

SOCIO con 3.000 pesetas para montar industria de artículos de gran consumo y grandes beneficios. Informes en esta Administración.

TRAJES buzo y bombachos. Casa especial. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRAJES azules y frie-stoch y sobre medida. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRASPASO tienda comestibles, céntrico y buena clientela, económica, facilidades de pago. A. Pérez; Prim, 18, 4.^a derecha.VENDESE Singer, secreter, alfombra, pasillo, cuna, espejos, hornillo eléctrico; horas de 3 a 7. Autonomía, 1, 4.^a, dcha., dcha.

VENDO terrenos especiales para granja. 2 pesetas metro; próximo tranvía y tren. Illarramendi, contratista, Hernani.

VENDO CITROEN 10 HP., 3 plazas. Dirigirse: teléfono 1-17-03.

VERANEANTES. Ocasión. Un segundo piso amueblado y económico, sitio céntrico. Informarán: Oquendo, 3.

VENDO precioso piso céntrico, 10 piezas, cuarto baño y mirador. Informes peluquería arcos del Buen Pastor.

VENDO piso segundo céntrico, moderno, precio ganga. Casas, villas, traspasos, ocasiones. Agencia Sanjulián. Camino, 4.

VESTIDOS para niñas, calidades corrientes, todos tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

DENTISTA DIPLOMADO QUE HA EJERCIDO EN LA ARGENTINA

Dentaduras, puentes y coronas de porcelana a cocida (cerámica). Especialista en dientes y coronas de platino y oro. Trabajos de alta prótesis. Todo garantizado.

LEGAZPI, 7, 4.^a

HORAS: DE NUEVE A UNA

FRONTON JAI-ALAI.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primer partido, a remonte, Echániz y Errezaibar contra Salsamendi y Salaverría I; segundo partido, a pala, Solozábal y Pasay contra Gallarta II y Lejona.

Hoy, jueves, día 11, inauguración de la temporada nocturna en el Frontón Urumea. A las diez y media noche, dos interesantes partidos a cesta-punta. Primer, Uriona y Arriola contra Guruceaga y Ecenarro; segundo, Juaristi II y Vega contra Arrate y Amoroto.

Mafiana, viernes, extraordinario partido monstruo: Izaguirre y Quintana II contra Amorebieta II y Perea.

GRAN CASINO.—A las siete y diez y media, gran programa de varietés. Seis debuts. Rocío Reyes (monísima bailarina), Carlos Verdeal (eminente concertista de guitarra), Goyita Guerrero (notable estrella coreográfica, verdadera notabilidad a la guitarra); Castex (maquillista, El Mayor español); Satanel (deslumbrante estrella de la canción). Excentrico intermedio: Ojivales. Desde las seis, 16 dansant. Restaurant de primer orden. Bas Vasco.

TEATRO DEL PRÍNCIPE.—Compañía Aurora Redondo y Valeriano León. A las siete de la tarde y diez y media de la noche, "El gran taifún", comedia en tres actos.

SALÓN MIRAMAR—Cinematógrafo. Sesiones para hoy a las seis menos cuarto y siete y media tarde y a las diez y media de la noche. "Diario núm. 36" y "El jardín de Allah", superproducción en siete partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y media de la noche. "El supremo ardor", soberbia producción en ocho partes.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones cinematográficas continuas para hoy, de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y media. "El blanco de los demás" (comedia) y "Justos y pecadores", comedia en seis partes.

CINEMA PETIT-CASINO.—Sesiones cinematográficas continuas para hoy de seis menos cuarto a nueve y a las diez y media noche. "Revista Paramount núm. 66" y "Livingstone", seis largas partes.

DANCING LA BOMBILLA (lujosamente reformado).—Todas las noches animadísimas fiestas de cabaret con el concurso de diez a quince simpáticas y bellas tangistas regionales, semanalmente renovadas.

TABERNA VASCA.—Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquestina. Jazz-band americano. Espléndidos regalos. Original bar americano. Restaurant de primer orden.

E A J 8-UNION RADIO SAN SEBASTIAN.—A las diez de la noche, emisión desde el Estudio con el variado programa que se anunciará por el micrófono.

BANDA MUNICIPAL.—Programa de los conciertos que ejecutará hoy, en el Bulevar:

De once a una:
1. "Las alegres modistillas", S. Miguel; 2. "La Procesión del Rocío", Turina; 3. a) "Pasquín"; b) "Tarantela", Gotchak.De ocho a nueve:
1. "Gerona", pasodoble, López; 2. "Tosca", fantasía, Puccini; 3. "Fascinación", vals lento, Marchetti.De diez a once:
4. Polonesa de Concierto, Vidal; 5. Danza Oriental, Araz; 6. "La Mesonera de Torde-sillas", Torroba.

Achicoria "El Bosque"

ELABORACION ESPECIAL

Hotelito España

Nueva pensión de Gervasio Pérez. Calle Urbieta. Telf. 1-35-22. Moderna instalación.

En Pasajes

Se venden o alquilan 6.000 m² de terreno, junto al Muelle Pesquero. Razón, esta Administración.

Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL. Especialista en enfermedades de la piel y secreta. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 1-02-32.

Agencia ECHART

OFRECE DINERO sobre hipotecas, compraventa y todo referente a fincas.

GUETARIA, 9.

Nuevos talleres de carrocería

TELEFONO 1-49-14. Gran taller de pintura al DUCO. Construcción y reparación de toda clase de carrocerías.

FORD Y CHEVROLET

Tenemos carrocerías de camioneta para entrega inmediata.

ANTIGUO TRINQUETE

NUEVA, 4.

SAN SEBASTIAN.

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa Teodoro López, San Marcial, 49, 3.^a. Teléfono 1-34-23.

CLINICA Y LABORATORIO DENTAL de Enrique Alvarez Múgica

DENTISTA DIPLOMADO QUE HA EJERCIDO EN LA ARGENTINA

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URGENTE 1-00-24
TELÉFONO INTERURGENTE 1-09-89

** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 **

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En SAN SEBASTIÁN: 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELÉGRÁFICA "VOZ"

España adelante

Variaciones sobre Cádiz

Por LUIS BELLO

¿Qué pasaria—me pregunté al llegar por primera vez a Cádiz— si el flujo y el resfijo de la Historia, en lugar de encinararse con la bahía de Nueva York—Jersey City, Brooklyn, Manhattan, Newark—, favoreciese de nuevo a la bahía de Cádiz: San Fernando, Chiclana, Puerto Real, Puerto de Santa María, Rota?... Si todos estos festones sueltos estuvieran unidos, y al formar un solo encaje, lograran el milagro de conservar toda su gracia, ¿qué otro paraje del mundo podría elegir un hombre que quisiera fijar su destino allí donde la vida fuese más grata y más amable? Imagino toda la costa poblada como una sola ciudad. Pero es demasiado violento el esfuerzo de suponer aquí el estruendo, la fiebre, la grandeza, la riqueza y la barbarie de Manhattan—. "Manhattan Transfers", la terrible novela neoyorkina de Joan Dos Passos está sobre mi mesa, como una máquina infernal—. La bahía de Cádiz no podría ser nunca ese hervidero de apetitos y codicias frenéticas, de especulaciones, victorias, ruinas, crímenes y fracasos que evoca el solo nombre de Manhattan. Preferimos pensar en el sueño de Platón en la Atlántida, y desenterrarn la ciudad de plata que yace bajo las arenas: Tartessos. Gáder fué como Tartessos y Tartessos como la ciudad maravillosa que devoró el mar. Allí también "el terreno estaba cubierto de casas apretadas unas con otras, el ancho puerto lleno de navíos y mercaderes llegados de todos los países; y sus voces discordes, sus gritos confusos en medio de un ruido continuo, resonaban día y noche". Pero ciudad, campo y montaña, anfiteatro sobre el puerto daban a sus moradores el bienestar y el sosiego que permiten la vida feliz. Manhattan es la exaltación del esfuerzo. Una pavorosa estatua del Exito debería alzarse en vez de la estatua de la Libertad. En Nueva York está la tumba de Europa—dice en su viaje a España (Virgin Spain) Waldo Frank—. Esas altas torres de oro, esa vida febril tienen raíces europeas. América las derribará, las arrancará y entonces empezará un verdadero Nuevo Mundo. Ideal remoto. Cuando se produce o se lleva a plenitud un tipo tan fuerte de civilización, difícilmente le está permitido a una tierra por nueva que sea destruirlo y ensayar otro. Así nos parece ver en la quietud reverberante de las salinas y de los caseríos gaditanos, que lo más vivo es esa luminosa reverberación, ese fresco polvillo de sal y de luz. Lo demás duerme un sueño de muchos siglos.

Pero — debe decirse — duerme un sueño normal, de criatura sana, al aire libre. Cádiz no cifra su hechizo, como Venecia, en su misma agonía. Nadie puede cantarla como una belleza que camina a la muerte, puesto que duerme segura de su desquite, acostumbrada ya de tanto tiempo a ver venir las olas y los azares. Cuando fueron en contra suya se limitó a achicarse, a meterse en su concha. Varias veces destruida, otras tantas refecha. Cádiz vive a la defensiva. Su posición insular hace que lo espere del mar todo. Para ser fuerte necesitaría la alianza, la unidad mejor dicho. Tocar tierra por medio de sus pueblos costeros que no están como ella fundados en la boca de la bahía. Esa misma Venecia, que aparte de su leyenda literaria tiene una realidad, resiste en la bella laguna palúdica más que por el turismo por el trabajo de la campiña. Sin el Véneto no habría ya Venecia. Cuando llegamos el año 17, en plena guerra, apagadas las luces para defender de los ae-

(Prohibida la reproducción).

El banquete de los marinos

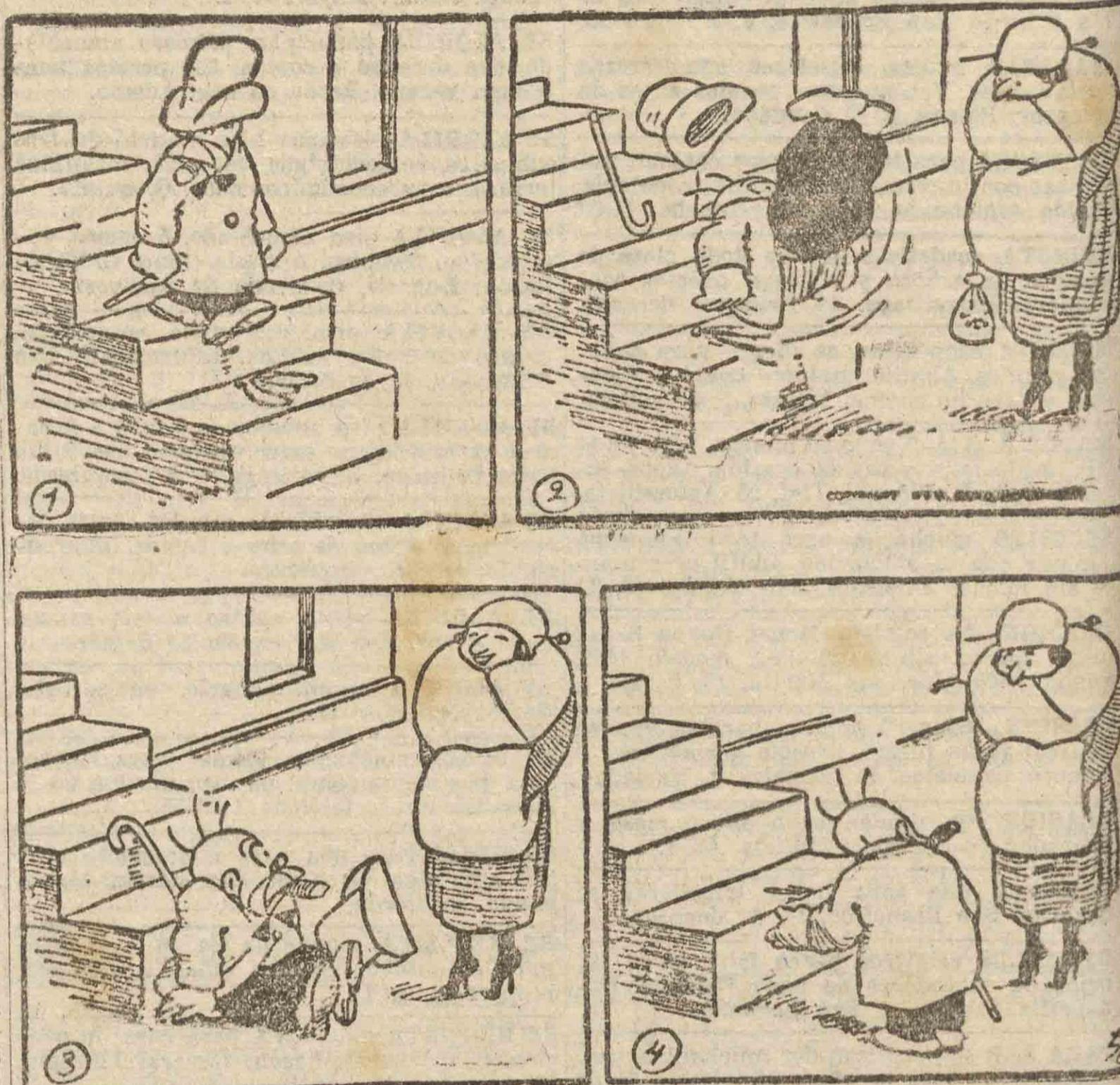
Hacemos un llamamiento a todos los capitanes, pilotos y maquinistas de la marina mercante, así como a los que simpaticen con esta gran fiesta, para que asistan al banquete que, como todos los años, se celebrará el próximo día 16, a las ocho de la noche.

Las inscripciones pueden hacerse en la caja de los prácticos del puerto de San Sebastián.—La Comisión.

EL "DÍA DE LA COOPERACIÓN" EN GUIPUZCOA



En su día dimos cuenta de la Asamblea celebrada en Zumárraga, para festejar el «Día de la Cooperación», por los delegados de las Cooperativas de Guipúzcoa. La fotografía que publicamos, es la de cuantos asistieron a este acto. Ofrece la particularidad interesante de aparecer en medio del grupo la bandera de la Cooperación — vistosa enseña que ostenta todos los colores del iris, como emblema de paz—, por primera vez saludada en nuestra provincia, con ocasión del acto cooperativista. (Foto Bueno.)



ADAMSON, EVA Y LA FRUTA... RESBALADIZA
(Dibujo de Jacobson.)

La obra de Pío Baroja en el extranjero

Nada nueva es la noticia; pero bueno es recordarla a los españoles, para los que es una virtud desconocer lo que poseen.

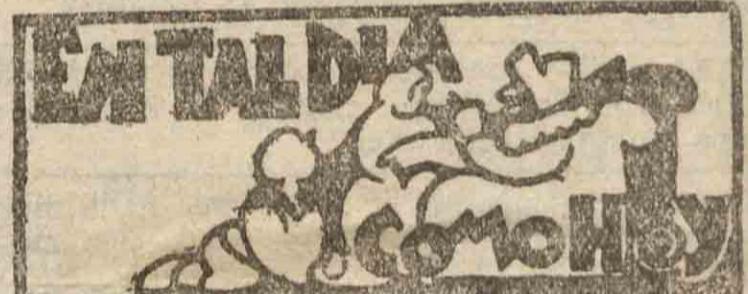
Pío Baroja, el hombre combatido antes, temible ahora, no por el dolor que los dardos que lanza pueda causar, sino por la potencia de su talento—que el talento, cuando es poderoso, causa miedo en los espíritus febles— ha salido de España y ha llegado a todas partes porque llegar a Francia, a Inglaterra y a Rusia es cubrir el mundo.

La *Nouvelle Revue Française*, últimamente, ha publicado una traducción de la novela de Baroja que lleva por título *El Árbol de la Ciencia*. Y en verdad que más pecadores existirán en el Edén de la lectura de *L'Arbre de la Science* o del *Tree of Knowledge* o en el de la traducción rusa.

El francés G. Pillement, el inglés Alfred Knopf y todos aquellos que vieron la obra que en español lleva el título *El Árbol de la Ciencia*, comprendieron que no era sólo una obra española, sino una obra para el mundo, que resulta bien pequeño cuando las enseñanzas contenidas en los libros hablan a la Humanidad entera y no a uno u otro pueblo.

Pío Baroja es leído fuera de España, como otros lo fueron antes, como otros lo serán después... Zalacain fué el heraldo.

El *Arbol de la Ciencia*... ¡Psh! De seguro que más serán los que se deleiten en las hojas del *Tree of Knowledge* o de *L'Arbre de la Science*.



San Sebastián hace 30 años

11 JULIO 1899.—Había bajado el barómetro y había saltado el Noroeste, lo cual trajo, como era natural, una perturbación en el plácido, aunque caluroso régimen atmosférico que se venía disfrutando. Llovío en un copioso chaparrón y la gente quedó encantada, porque la temperatura refrescó.

En Bayona se iba a celebrar un Congreso de Pesca entre los días 25 al 31 del mes actual. Los congresistas tenían incluida en su programa una excursión a San Sebastián, que había de celebrarse el día 29, que era sábado. Con tal motivo se estrecharon los lazos entre los pescadores. En cambio...

"Le Petite Gironde" llegada en este día traía una noticia procedente de Hendaya, según la cual había ocurrido una colisión entre pescadores franceses y carabineros españoles. Lo ocurrido fué que en una pendiente, un carabinero tuvo necesidad de defendirse de la agresión de un pescador francés y le causó algunas lesiones en la cabeza, y la culata de su fusil.

El gran Rafael Guerra (Guerrita), había hecho unas declaraciones a "Aemece", director de LA VOZ. Guerrita no era un veraneante asiduo, porque no podía, pero iba a veranear en San Sebastián a toda su familia y como entonces no se toreaban veinte corridas en un mes, tenía tiempo de pasar aquí etapas de varios días. Iba a la estación a ver venir gente que llenase San Sebastián y le daban "naufragios" cuando veía a españoles que se iban a veranear a Francia. Con lo que no podía tampoco era con que la gente pasease "arremolinada" en el Bulevar, en "un nido" de terreno, teniendo la Zurriola, donde no se nascaba más que las tardes de corrida. ¡Guerrita, además de gran torero, era hombre de muy buen gusto!

Celebró este día sesión ordinaria el Ayuntamiento y entre un montón de cosas sin general, acordó colocar una cascada en la playa de la Concha, con destino a retrete, y adquirir aves y peces, con destino a los jardines y estanque de la Plaza de Guipúzcoa.

Movimiento obrero

Los albañiles

El Sindicato del ramo de albañilería de San Sebastián convoca a todos los obreros pertenecientes a dicho ramo, tanto asociados como no asociados, a una reunión que se celebrará hoy, jueves, a las siete de la tarde, en primera convocatoria, y a las siete y media en segunda, donde se dará a conocer el funcionamiento de nuestro Comité paritario del ramo de la Construcción y otros asuntos interesantes para el bienestar de nuestro gremio.

Siendo esta reunión de sumo interés para nuestra clase, esperamos no dejaréis de acudir. — La Directiva.